

# KIA CONNECT

## KASUTUSTINGIMUSED

Viimati uuendatud 24. oktoobril 2023

1. Kasutustingimuste kohaldamisala, lepingupooled
2. Kontaktandmed
3. Teenuste kasutamine ja eeltingimused
4. Teenused
5. Versiooniuuendused; Kia Connect Store
6. Autoriõigus
7. Kasutaja kohustused ja piirangud
8. Teenuse hind
9. Teenuse kättesaadavus
10. Andmekaitse
11. Kehtivus, lõpetamine
12. Teenuste muutmine; kasutustingimuste muutmine
13. Muud
14. Klienditeenindus/kaebused
15. Taganemisõiguse juhised seoses teenusega ja versiooniõiguste ostmisega
16. Seadusega ettenähtud vastutus puuduste eest
17. Vastutus
18. Kohalikust õigusest tulenevad muudatused

## 1. KASUTUSTINGIMUSTE KOHALDAMISALA, LEPINGUPOOLED

### 1.1.

Lepingupooled

Need kasutustingimused (edaspidi: kasutustingimused) kohalduvad Kia Connecti rakenduse (edaspidi: Kia Connecti rakendus) kasutamisele ja Kia Connecti kasutamisele auto juhtpaneeli kaudu (edaspidi: juhtpaneel), mis võimaldavad teil kasutada teatud Kia Connecti teenuseid (edaspidi: teenused) ja Kia Connecti versiooniuuendusi (edaspidi: versiooniuuendused).

Teenuseid osutab Kia Connect GmbH, registreeritud numbriga HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, e-post: info@kia-connect.eu (edaspidi: Kia, meie, meid, me), teenuste kasutajale (edaspidi: kasutaja või teie).

### 1.2.

Kasutustingimuste kohaldamisala

Sõiduki ostuleping ja leping, mis käsitleb teenuste osutamist kooskõlas kasutustingimustega, on juriidiliselt eraldiseisvad äritehingud ja lepingud.

Ühe lepingu täitmine ei mõjuta mingil viisil vastavat teist lepingut. Teatud tingimustel võib kasutaja selle tulemusena täita sõiduki ostulepingut, ilma et ta saaks kasutada teenuseid. Vastupidisel juhul, nt sõiduki ostulepingu pöördteingu korral, võidakse asjassepuutuvalle sõidukile teenuste osutamine punkti 10.4 kohaselt lõpetada.

### 1.3.

Teenuste kasutamiseks Kia Connecti rakenduse kaudu on vajalik internetiühenduse või muude sideteenuste kasutamine (vt ka punkti 3 teenuste kasutamise eeltingimuste kohta). Need kasutustingimused ei kohaldu sideteenustele, mis võivad olla vajalikud teenuste kasutamiseks Kia Connecti rakenduse kaudu. Neile kohaldub eraldi leping (sealhulgas tasud), mis on sõlmitud teie sideteenuse pakkujaga.

## 2. KONTAKTANDMED

### 2.1.

Ühenduse võtmine ettevõttega Kia Connect GmbH

Kui teil on küsimusi kasutustingimuste kohta või nendega seoses, võite meiega ühendust võtta aadressil:

Kia Connect GmbH

E-post: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu)

Tavapost: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main

Telefoninumber: +49 800 533 0012

### 2.2.

Klienditoe poole pöördumine

Klienditoe saamiseks täitke meie kontaktivorm: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>

### 2.3.

Andmekaitsepäringud

Kontaktandmed andmekaitset puudutavate päringute jaoks ning teabe isikuandmete kogumise ja töötlemise kohta seoses teenustega leiate Kia Connecti privaatsustestest, mille saate alla laadida veebiaadressilt

<https://connect.kia.com/eu/downloads>.

## 3. TEENUSTE KASUTAMINE JA EELTINGIMUSED

### 3.1.

Kia Connecti toetav sõiduk

Kia Connecti teenuste kasutamine eeldab, et sõiduki juhtpaneel toetab Kia Connecti, s.t on tehniliselt suuteline looma ühendust Kia Connecti taustaprogrammiga. See oleneb teie sõiduki mudelist, väljalaskeaastast ja varustusest. Te saate välja uurida, kas teie sõiduk toetab Kia Connecti, kui avate veebilehe

<https://owners.kia.com/content/owners/en/uvo-availability.htm>.

### 3.2.

Kia Connecti rakendus ja juhtpaneel

Te saate teenuseid kasutada Kia Connecti rakenduse ja/või juhtpaneeli kaudu, olenevalt teenusest: punktis 4.2.1 (Kia Connecti rakendus) loetletud teenuseid saab kasutada ainult koos Kia Connecti rakendusega; punktides 4.2.2 (In-Car teenused) ja 4.2.3 (OTA värskendused) loetletud teenuseid saab kasutada juhtpaneeli kaudu. Kia Connecti rakenduse kasutamine nõuab Kia konto olemasolu ja ühe või mitme Kia sõiduki sidumist Kia Connecti rakendusega. Teenuste kasutamiseks juhtpaneeli kaudu pole tarvis registreeruda ega luua Kia kontot.

### 3.3.

Internetiühendus

Teenuste kasutamine eeldab, et sõidukil ja – kui teenused on seotud Kia Connecti rakendusega – Kia Connecti rakendusega mobiiliseadmel on piiramatu juurdepääs internetile. Lisaks saab teenuseid kasutada siis, kui sõiduki juhtpaneel on „ühendusvalmis“ olekus. Üldjuhul on see nii, kui sõiduk (süüde) pole pidevalt välja lülitatud üle seitsme päeva.

Kui sõiduk on olnud pidevalt välja lülitatud üle seitsme päeva, on „ühendusvalmi“ oleku taastamiseks ja teenuste taasaktiveerimiseks vajalik „täielik lähtestamine“. Saate seda ise teha, kui vajutate lähtestamisnuppu pliiatsi abil viie sekundi jooksul, kui sõiduk on välja lülitatud.

### **3.4.**

Ühilduv mobiilseade

Kia Connecti rakenduse kasutamine (vrd punkt 4.2.1) eeldab ühilduva mobiilseadme kasutamist. Siinsete kasutustingimuste avaldamise hetkel on Kia Connecti rakendus olemas Androidi platvormi jaoks (minimaalne versioon: Android 5.0) ja iOS-i platvormi jaoks (minimaalne versioon: iOS 13). Edaspidised Kia Connecti rakenduse värskendused võivad nõuda vastavate platvormide uuemaid versioone.

### **3.5.**

Ühilduvate mobiilsidevõrkude kättesaadavus

Mobiilside riistvara ja vastav SIM-kaart teie sõiduki juhtpaneelis ühilduvad ainult teatud 4G/LTE sagedustega. Ühilduvate 4G/LTE võrkude ja ühilduvate sageduste olemasolu sõltub välistest teenusepakkujatest ja on erinevates geograafilistes piirkondades erinev. Mõnes piirkonnas pole ühilduvad 4G/LTE sagedused kättesaadavad. Sel juhul lülitub juhtpaneel teenuste pakkumiseks tagasi 2G või 3G võrku (kui on olemas). Sel juhul võib teenusepakkumine olla võrgu väiksema ülekandekiiruse tõttu aeglasem või katkestustega. Teenuseid ei saa kasutada piirkonnas, kus puudub ühilduv mobiilsidevõrk.

Kia ei vastuta teenuste aeglasema reageerimise või katkestuste eest, mis on tingitud ühilduvate võrguühenduste puudumisest.

### **3.6.**

Ühilduvate mobiilsidevõrkude kättesaadavus

Isegi kui ühilduv mobiilsidevõrk on üldiselt olemas, on teenuste jõudluse ja olemasolu tagamiseks nõutav, et juhtpaneel saaks vastava võrguga ühendust luua. See oleneb signaali kvaliteedist sõiduki hetkeasukohas. Kui signaali kvaliteet on liiga kehv, võib teenuste kvaliteet olla halvem või võivad esineda katkestused. See võib juhtuda eriti (i) tunnelites, (ii) mägisel maastikul või tihedates metsades, (iii) kaljuservadel, (iv) tihedalt täis ehitatud piirkondades, (v) maanteedel või maa-alustel teedel (vi) hoonete sees.

Kia ei vastuta teenuste kehvema reageerimise või katkestuste eest, mis on tingitud ebapiisavast signaalkvaliteedist.

## **4. TEENUSED**

Kia Connecti rakendus ja juhtpaneel võimaldavad juurdepääsu teenustele, mis on üksikasjalikumalt kirjeldatud allpool.

### **4.1.**

Üldteave Kia Connecti kohta

#### **4.1.1.**

Teenuste keel

Teenuste keel sõidukis on juhtpaneeli kasutajaliidese keelest. Kia Connecti rakendus on saadaval järgmistes keeltes: hispaania, hollandi, inglise, itaalia, kreeka, norra, poola, portugali, prantsuse, rootsi, rumeenia, saksa, slovaki, soome, taani, tšehhi ja ungari.

#### **4.1.2.**

Sõiduki jagamine

Iga Kia Connecti toetava sõiduki saab siduda ühe või mitme Kia Connecti kontoga. Esimene kasutaja, kes seob oma Kia Connecti konto antud sõidukiga, on peakasutaja. Lisakasutajad saavad siduda oma Kia Connecti konto sama sõidukiga, kas saades kutse peakasutajalt või esitades taotluse peakasutajale; neid lisakasutajaid nimetatakse ühiskasutajateks.

### **4.2.**

Teile kättesaadavad teenused võivad erineda olenevalt sõiduki mudelist, väljalaskeaastast, varustustasemest ja Kia Connecti rakenduse versioonist, mida te kasutate oma mobiilseadmes. Lisateabe saamiseks võtke meiega ühendust, kasutades kontaktandmeid, mis on toodud punktis 2.

#### **4.2.1.**

Kia Connecti rakendus

##### **4.2.1.1.**

Kaugjuhtimine ja järelevalve

##### **4.2.1.1.1.**

Kaugjuhitav kliimaseade: teenus võimaldab Kia Connecti rakenduse kaudu eemalt kontrollida ja ajastada elektriauto kliimaseadet, sealhulgas jäite eemaldamise funktsiooni. Kätesaadavus oleneb mudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest.

##### **4.2.1.1.2.**

Kauglaadimine (ainult elektri- ja pistikhübriid-sõidukid): teenus võimaldab teil Kia Connecti rakenduse kaudu eemalt alustada ja peatada elektriauto ning pistikhübriid-sõiduki aku laadimine ja laadimist ajastada.

##### **4.2.1.1.3.**

Uste kaugjuhtimine

See teenus võimaldab teil teatud kasutajaliidest kaudu eemalt lukustada/avada sõiduki uksi. Te saate kõik ukсед lukustada või avada. Teenuse kasutamise turvalisuse ja julgeoleku tagamiseks kontrollib teenus erinevate eeltingimuste täitmist. Teenus võib olla abiks olukordades, kui te ei mäleta, kas lukustasite sõiduki õigesti, võimaldades teil seda toimingut eemalt teha.

Tähelepanu! Ärge sulgege sõiduki uksi uste kaugjuhtimise funktsiooni abil, kui FOB-võti on sõiduki sees. Teatud olukordades ei pruugi sõiduki uste kaugavamine olla võimalik, kuni FOB-võti on sõiduki sees.

##### **4.2.1.1.4.**

Sõiduki kaugkonfigureerimine, profiili varundamine ja taastamine: see teenus võimaldab teil kontrollida ja muuta Kia Connecti rakenduses sõiduki seadeid. Teil on võimalik teha koopia sätete teabest ja kohaldada seda oma sõidukile.

##### **4.2.1.1.5.**

Istmesoojenduse ja -jahutuse kaugjuhtimine (ainult elektrisõidukitel): teenus võimaldab teil eemalt kontrollida oma elektriauto esi- ja tagaistmete soojendust ning jahutust.

##### **4.2.1.1.6.**

Akende kaugjuhtimine: see teenus võimaldab teil oma sõiduki aknaid eemalt avada ja sulgeda.

##### **4.2.1.1.7.**

Ohutulede kaugjuhtimine: see teenus võimaldab ohutulesid eemalt välja lülitada. Kätesaadavus oleneb mudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest.

##### **4.2.1.1.8.**

Laadimisluugi kaugjuhtimine: see teenus võimaldab teil oma sõiduki laadimisluuki eemalt avada ja sulgeda.

##### **4.2.1.1.9.**

Pakiruumi kaugjuhtimine: see teenus võimaldab eemalt avada sõiduki pakiruumi Kia Connecti rakenduse kaudu. Kätesaadavus oleneb mudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest.

##### **4.2.1.1.10.**

Aku kaughooldus: see teenus võimaldab eemalt alustada ja lõpetada elektrisõiduki aku hooldust Kia Connecti rakenduse kaudu. Kätesaadavus oleneb mudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest.

#### **4.2.1.1.11.**

Tulede kaugjuhtimine: see teenus võimaldab lühiajaliselt aktiveerida ohutulede vilkumist Kia Connecti rakenduse kaudu. Kättesaadavus oleneb mudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest.

#### **4.2.1.1.12.**

Autopasuna ja tulede kaugjuhtimine: see teenus võimaldab lühiajaliselt aktiveerida ohutulesid ja autopasunat Kia Connecti rakenduse kaudu. Kättesaadavus oleneb mudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest.

#### **4.2.1.2.**

Geograafilise asukoha kaugteenused

#### **4.2.1.2.1.**

Saada huvipunkt autole: see teenus võimaldab teil saata huvipunkti (POI) sõiduki navigatsioonisüsteemi ja kasutada huvipunkti kohe (nt marsruudi sihtkohana), kui sõiduki süüde sisse lülitatakse.

#### **4.2.1.2.2.**

Leia mu auto ja esimese miili navigeerimine: see teenus võimaldab kasutajal määrata sõiduki asukohta ja navigeerida selle juurde nutitelefoni abil. Sõiduki asukoht kuvatakse Kia Connecti rakenduses.

#### **4.2.1.2.3.**

Minu sõidud: teenus esitab kokkuvõtte (viimase 90 päeva kohta) igast sõidust koos kuupäeva ja kellaaja, keskmise ning suurima kiiruse, läbitud vahemaa ja sõidu kestusega.

#### **4.2.1.2.4.**

Viimase miili navigeerimine: see teenus võimaldab teil pärast oma sõiduki parkimist jätkata navigeerimist lõppsihtkohta oma nutitelefoni abil.

#### **4.2.1.3.**

Sõiduki teave

#### **4.2.1.3.1.**

Sõiduki olek: see teenus esitab teile Kia Connecti rakenduses järgmised sõiduki andmed.

- Uste olek
- Laadimisluugi olek
- Pagasiruumi/kapoti olek
- Kliimaseadme olek
- Aku laetuse tase, laadispistikute olek, laadimisolek (ainult elektriautodel)
- Kütusenivoo (ainult kütuse-/hübriidsõidukid)
- Istmesoojenduse ja ventilatsiooni olek
- Akende olek
- Katuseluugi olek
- 12 V aku olek

- Tulede olek

#### **4.2.1.3.2.**

Sõiduki aruanne: saate Kia Connecti rakenduses aruande, mis sisaldab sõiduki diagnostilist teavet ja teavet sõidumustrite kohta (sõiduki käivituskordade arv, läbitud vahemaa ja sõitmise aeg / tühikäigu aeg). Teid teavitatakse probleemidest, mis vajavad hooldus- või parandustöid, lisaks ka probleemi tõsidusest, parandus-/hooldustööde kiireloomulisusest ja soovitatavatest toimingutest.

#### **4.2.1.3.3.**

Sõiduki diagnostika: automatiseeritud diagnostika teenuse osutamine. Süüte sisselülitamisel teeb sõiduk automaatselt diagnostikakontrolli (diagnostika veakood (DTC)). Rikke tuvastamisel saate sõnumi, mis selgitab tuvastatud riket, selle tõsidust ja soovitatavaid toiminguid.

#### **4.2.1.3.4.**

Energiakulu (ainult elektrisõidukid): saate Kia Connecti rakendusest vaadata energiakulu, keskmist energiakulu, sõiduulatust ja teavet energia taaskasutamise kohta.

#### **4.2.1.4.**

Häired ja turvalisus

##### **4.2.1.4.1.**

Sõiduki hoiatus: teade hoiatuse kohta. Kui aken on avatud, kui süüde on sisse lülitatud, saate teate, mis kuvatakse Kia Connecti rakenduses.

##### **4.2.1.4.2.**

Signalisatsioon (ainult signalisatsioonisüsteemiga varustatud sõidukitel): häire teavitussüsteem. Kui kostab häire, saate teate, mis kuvatakse Kia Connecti rakenduses.

##### **4.2.1.4.3.**

Aku tühjenemise hoiatus: hoiatusteadete süsteem. Iga kord, kui 12 V aku laetus langeb allapoole teatud taset, saate teavitussõnumi, mis kuvatakse Kia Connecti rakenduses.

##### **4.2.1.4.4.**

Tagaistmel sõitja hoiatus: hoiatusteadete süsteem. Iga kord, kui tagaistmel tuvastatakse liikumine, saate teavitussõnumi, mida kuvatakse Kia Connecti rakenduses.

##### **4.2.1.4.5.**

Sõiduki tühikäigu häire: kui käigukang on parkimise asendis mootori töötamise ajal ja uks on avatud, saate teate, mis kuvatakse Kia Connecti rakenduses.

##### **4.2.1.4.6.**

Kõrgepingeaaku seire hoiatussüsteem: hoiatusteadete süsteem. Kõrgepingeaaku olekut jälgitakse ja talitlushäire tuvastamise korral väljastatakse teade Kia Connecti rakenduses ning juhtpaneelil.

#### **4.2.1.5.**

Kasutamise kaugseire

Selles jaotises kirjeldatud teenused on vajalikud, kui autoga sõidab teine isik. Teenuse kasutamisel tuleb kasutamise kaugseire aktiveerida juhtpaneelil iga kord eraldi.

#### **4.2.1.5.1.**

Parkimisteenuse režiim: juhtpaneelil aktiveerimise korral ja kui sõidukit juhib teine isik, saate Kia Connecti rakenduses jälgida oma sõiduki asukohta, aega, kui süüde viimati välja lülitati, sõiduaega, läbitud vahemaad ja tippkiirust.

#### **4.2.1.5.2.**

Hoiatusteenus: see teenus võimaldab teil saada teateid Kia Connecti rakendusest, kui teie sõiduk ületab valitud sõidukauguse, kiiruspiirangu ja tühikäigu aja limiidi, mille olete eelseadistanud Kia Connecti rakenduses. Lubatud sõidukaugust arvestatakse asukohast, kus hoiatus aktiveeriti.

#### **4.2.1.5.3.**

Geopiirde hoiatus: see teenus võimaldab teil saada teateid Kia Connecti rakendusest, kui teie sõiduk väljub lubatud piirkonnast või siseneb keelatud piirkonda. Lubatud ja keelatud alade piirdeid saate seadistada Kia Connecti rakenduses.

#### **4.2.1.5.4.**

Kiirusehoiatus: see teenus võimaldab teil saada teateid Kia Connecti rakendusest, kui teie sõiduk ületab kiiruspiirangu, mille olete eelseadistanud Kia Connecti rakenduses.

#### **4.2.1.5.5.**

Ajapiirde hoiatus: see teenus võimaldab teil saada teateid Kia Connecti rakendusest, kui teie sõidukiga sõidetakse väljaspool ajaaknaid, mida olete eelseadistanud Kia Connecti rakenduses.

#### **4.2.1.5.6.**

Tühikäigu hoiatus: see teenus võimaldab saada kasutajale teavitusi Kia Connecti rakenduse kaudu, kui teie sõidukiga ületatakse Kia Connecti rakenduses määratud tühikäigu limiiti.

#### **4.2.1.6.**

Eelistatud edasimüüja teave

See teenus võimaldab sünkroonida eelistatud edasimüüja teavet MyKia veebisaidil ja MyKia rakenduse (kui see on teie riigis saadaval) ning Kia Connecti rakenduse vahel. Sünkroonimine on valikuline; see tuleb soovi korral aktiveerida. Kui te ei soovi eelistatud edasimüüja teavet sünkroonida, on eelistatud edasimüüja funktsioon Kia Connecti rakenduses endiselt kättesaadav, kuid kuvatav teave võib erineda MyKia teabest.

#### **4.2.1.7.**

Digivõti

See teenus võimaldab kasutada nutitelefoniga selliste toimingute tegemiseks nagu sõiduki lukustamine ja lukustavamine, sõiduki kliimaseadme aktiveerimine ja sõiduki käivitamine (võimalik ainult sõiduki seest), kasutades integreeritud lähiväljaside (NFC) funktsiooni. See võimaldab teil jagada ja hallata oma digivõtit kuni kolme lisaseadme, näiteks pere- ja sõprade seadmete vahel. Pange tähele, et selle teenuse kasutamisel vahetatakse andmeid mobiilse nutiseadme ja sõiduki vahel UWB või NFC funktsioone kasutades. Neid andmeid meile ei edastata. Teenuse kättesaadavus oleneb sõiduki mudelist, väljalaskeastast ja varustustasemest ning nutitelefoniga mudelist, mida kasutate. Ühilduvuse kohta lisateabe saamiseks vaadake infot selle teenuse kohta Kia Connecti rakenduses või Kia Connecti veebisaidil.

### **4.2.2.**

In-Cari teenused

#### **4.2.2.1.**

Kia Connect Live'i teenused

Kia Connect Live'i teenuste saadavus sõiduki hetkeasukohas sõltub vastavate andmete kättesaadavusest Kiale. Andmete kättesaadavus ja täpsus võib sõltuda kolmandatest teenusepakkujatest. Näiteks ei pruugi hiljutised liiklussündmused (veel) olla lisatud Kiale kättesaadavate andmete hulka ja seetõttu ei saa neid kuvada juhtpaneeli

kaardil. Samuti, kuivõrd ainult mõned laadimisjaama operaatorid avaldavad reaajas andmeid laadimispunktide saadavuse kohta, ei pruugi selle teabe edastamine juhtpaneelil olla võimalik.

Kia Connect Live'i teenused sisaldavad järgmist.

#### **4.2.2.1.1.**

Live Traffic ja veebipõhine navigatsioon: see teenus edastab reaajas liiklusteavet marsruutide arvutamiseks ja liiklusolukorra kuvamiseks. Veebipõhine navigatsioon võimaldab teil navigeerida soovitud asukohta, kasutades reaalaaja liiklusteavet kombineerituna varasemate liiklusandmetega.

#### **4.2.2.1.2.**

Elektrisõiduki marsruudi planeerija (ainult elektrisõidukite ja pistikhübriid-elektrisõidukite jaoks): navigeerimise sihtkoha määramisel sõiduki sisseehitatud navigeerimissüsteemis hindab see teenus, kas sihtkohta jõudmiseks on tarvis laadimispeatust. Kui laadimispeatust on sõiduki hetkelaetuse ja hinnangulise energiakulu põhjal vajalik, lisab teenus kalkuleeritud marsruudile automaatselt ühe või mitu laadimispeatust vahepeatustena.

See teenus kohandab automaatselt kavandatud laadimispeatusi, kui juht otsustab teha varasema laadimispeatuse, jättes kavandatud laadimispeatuse vahele, või kui sõiduolude tõttu on energiakulu oodatust suurem.

Seda teenust ei pea eraldi aktiveerima. Elektrisõiduki marsruudi planeerijat rakendatakse automaatselt marsruudi kalkuleerimisel veebipõhise navigeerimisteenuse kasutamisel (vaadake punkti (i)).

#### **4.2.2.1.3.**

Reaajas teave huvipunktide kohta: see teenus pakub teavet lähedalasuvate huvipunktide kohta sõiduki hetkeasukoha põhjal. Lisaks võimaldab see teenus teil aktiivselt otsida läheduses olevaid huvipunkte kategooria alusel.

Sobivatel sõidukitel täiustatakse seda teenust andmetega, mida pakub meie partner 4.screen (vt <https://www.4screen.com/>). Täiustatud teenuse abil on teil võimalus saada infot poodide ja restoranide kohta (näiteks nende asukoha kohta) kaartidele märgitud kaubamärkide abil või otsingufunktsiooni abil kaardil. Samuti saate teavet poodide ja restoranide eripakkumiste kohta sõiduki lähiümbruses. Pange tähele, et täiustatud teenuse kättesaadavus oleneb teie sõiduki mudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest ning on igal juhul saadaval ainult sõiduki jaoks, mis on varustatud juhtpaneeli tarkvaraga, mis on välja antud 2023. aasta 4. kvartalis või hiljem.

#### **4.2.2.1.4.**

Ilm: see teenus edastab kohaliku ilmateadet vastavalt hetkeasukohale.

#### **4.2.2.1.5.**

Parkimine: tänaval ja parkimisalal parkimise teave praeguse asukoha põhjal, sihtkoha läheduses, kursori läheduses või kesklinna lähedal.

#### **4.2.2.1.6.**

EV POI (ainult elektrisõidukite ja pistikhübriid-elektrisõidukite jaoks): see teenus annab teavet lähedalasuvate laadimisjaamade kohta ning nende oleku kohta hetkeasukoha põhjal.

#### **4.2.2.1.7.**

Edasimüüja huvipunktid: see teenus annab Kia edasimüüjate asukoha kohta teavet sõiduki hetkeasukoha põhjal.

#### **4.2.2.1.8.**

Kiiruskaamera/ohutsooni hoiatusteated (kui see on teie riigis seaduslik): see teenus edastab hoiatusteateid piirkondades, kus õnnetused on eriti sagedased, ning hoiatab teid sagedaste õnnetuskohtade ja kiiruskaamerate eest.

Pange tähele, et kiiruskaamera hoiatuste kasutamine võib teatud riikides olla keelatud. Te tohite kasutada kiiruskaamera hoiatust ainult juhul, kui see on riikliku seadusega lubatud.

Teie kui autojuhi kohustus on kontrollida, kas kiiruskaamera hoiatuse kasutamine on lubatud selles piirkonnas, kus te sõidukit kasutate.



#### **4.2.2.1.9.**

Sports League: see teenus annab teavet valitud spordialade ja liigade möödunud ning tulevaste sündmuste kohta.

#### **4.2.2.2.**

Muusika tuvastamine: see teenus võimaldab raadio kuulamise ajal tuvastada parajasti esitatava loo pealkirja ja kuvada vastava albumikaane pilti. Teenus tuleb aktiveerida, klõpsates "SoundHound" logo raadio ekraanikuval. Pärast aktiveerimist salvestatakse lühike helinäidis raadiost ja saadetakse SoundHoundi teenusele. Aktiveerimise õnnestumise korral kuvatakse juhtpaneeli raadio ekraanikuval loo pealkiri ja albumi kaas (kui on saadaval).

#### **4.2.2.3.**

Veebipõhine kõnetuvastus

See teenus võimaldab teil kasutada häälkäsklusi, et saada juurdepääs Kia reaalajateenustele ja neid kasutada, ning koostada ja saata tekstisõnumeid ühendatud mobiilseadme kaudu. Veebipõhine kõnetuvastus toimib veebikeskkonnas (pilves). Pärast meie teenuste aktiveerimist aktiveeritakse sõiduki juhtpaneelil veebipõhine kõnetuvastus vaikeseadistusena. See teenus nõuab teie isikuandmete (s.t kõnenäidiste) edastamist meie teenusepakkujale Cerence B.V. Vt täpsemat teavet privaatsusteatises. Saate takistada oma isikuandmete edastamist ettevõttele Cerence, inaktiveerides veebipõhise kõnetuvastuse teenuse juhtpaneeli vastavates seadistuses. Kui inaktiveerite veebipõhise kõnetuvastuse teenuse, võib kõnetuvastuse funktsioon teie sõidukil olla piiratud või inaktiveeritud.

#### **4.2.2.4.**

Isikliku kalendri/navigatsiooni sünkroonimine

See teenus võimaldab kasutajal vaadata oma isiklikku kalendrit juhtpaneeli ekraanil ja kasutada seda sihtkoha määramiseks. See teenus ühildub nii Google'i kalendri kui ka Apple'i kalendri funktsioonidega.

#### **4.2.2.5.**

Muusika voogedastus

See teenus võimaldab teil nautida oma lemmikmuusikat ja audiomaterjali (taskuhääling, audioraamatud) voogedastusteenuseid integreeritud ekraani ja kõlarite kaudu sõiduki info- ja meelelahutussüsteemi abil. Pange tähele, et see teenus ei sisalda vastava voogedastusteenuse tellimust. Teie lemmik-voogedastusteenuse pakkuja konto ja tellimus tuleb luua eraldi.

Selle teenusega ühilduvad sisupakkujad võivad olla erinevad, olenevalt teie asukohast ja juhtpaneeli tarkvaraversioonist. Vaadake juhtpaneelilt infot ühilduvate teenusepakkujate kohta teie riigis.

Samuti pange tähele, et see teenus pole juhtpaneelil vaikimisi aktiveeritud, vaid see tuleb aktiveerida Kia Connect Store'i kaudu. Kuid selle teenuse aktiveerimine on tasuta ja seda pole tarvis osta. Teenus on kättesaadav kuni kolme aasta jooksul, alates Kia Connect teenuste tasuta perioodi algusest, s.t teie sõiduki garantii alguskuupäevast. Kättesaadavus oleneb teie sõiduki mudelist, mudeliaastast ja varustusastmest.

#### **4.2.2.6.**

Sõidukiga seotud teated

See teenus edastab teile sõiduki käitamise ja hooldusega seotud teateid. Teated kuvatakse teavituskeskuses juhtpaneelil. See pakub mugavat lisakanalit mõnede meeldetuletuste saatmiseks.

Pange tähele, et teate puudumine teavituskeskuses ei tähenda, et meetmeid ei ole vaja võtta. Näiteks võib olla vajalik teie sõiduki erakorraline hooldus või TÜV/MOT ülevaatus, isegi kui teavituskeskuses puudub vastav teade.

#### **4.2.2.6.1.**

Tagasikutsumise kampaaniate teated: Kia teavitab teid käimasolevatest tagasikutsumise kampaania(te)st teie sõiduki kohta; selleks kasutab Kia eespool mainitud teavituskeskust. Tagasikutsumise kampaaniate teateid võidakse teile saata ka muude kanalite kaudu (nt Kia Connecti rakenduse kaudu, teie registreeritud e-posti aadressil või tavakirja teel).

#### **4.2.2.6.2.**

Hoolduse meeldetuletused: Kia saadab teile meeldetuletusi teie Kia sõiduki eelseisvate regulaarsete hoolduskuupäevade kohta; selleks kasutab Kia eespool nimetatud teavituskeskust.

#### 4.2.2.6.3.

Hooldustoimingute teated: Kia võib teid teavitada ka eelseisvatest soovitatavatest hooldustoimingutest (nagu tarkvaravärskendused, osade asendamine täiustatud osadega või teie Kia sõiduki teatud osade kvaliteedikontrollid). Infot soovitatavate hooldustoimingute kohta võidakse teile pakkuda eespool nimetatud teavituskeskuse kaudu ja Kia Connecti rakenduses või e-kirja kaudu teie registreeritud e-posti aadressil.

Teabe edastamine soovitatavate hooldustoimingute kohta ei ole kasutustingimustes nimetatud teenus ja see nõuab teie eelnevat nõusolekut.

#### 4.2.2.6.4.

Sõiduki kohustusliku ülevaatusmeeldetuletused (näiteks TÜV Saksamaal või MOT Ühendkuningriigis): Kia teavitab teid sõiduki kohustusliku ülevaatusmeeldetuletuste saabuvatest tähtaegadest.

Näiteks Ühendkuningriigis teavitatakse transpordiministeeriumi (Ministry of Transport) testi tähtajast (mida üldjuhul nimetatakse MOT).

Selle teenuse kasutamine eeldab, et esitate Kiale õiged andmed sõiduki viimase kohustusliku ülevaatusmeeldetuletuse kohta ja sõiduki esmeregistreerimise kuupäeva kohta. Kia ei vastuta meeldetuletuse täpsuse ja õigeaegsuse eest. Teie kohustus on järgida kohustusliku ülevaatusmeeldetuletuste vaheliseid kehtiva seaduse järgi.

#### 4.2.2.7.

USB muusika ja raadio meeldimisnupp: USB muusika ja raadio meeldimisnupp võimaldab teil valida ning luua esitlusloendeid teie lemmiklauludest. Meelelahutussüsteemi integreeritud meeldimisnupu abil saate märkida, kas laul teile meeldib või mitte.

#### 4.2.3.

OTA värskendused

##### 4.2.3.1.

OTA värskenduste üldteave

Selles jaotises käsitletakse teie sõiduki teabe-meelelahutussüsteemi ja kaardiandmete värskendamist, mida pakutakse „õhu kaudu“ (*over the air*; OTA), s.t sõiduki sisseehitatud mobiilside riistvara abil.

See jaotis ei puuduta värskendusi, mis installitakse lokaalse ühenduse kaudu, ega värskendusi, mida pakub teie Kia hoolduspartner.

##### 4.2.3.2.

Kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskendus

###### 4.2.3.2.1.

Kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskenduse ülevaade

Kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskendus võimaldab:

- kaartide värskendamist sõiduki navigatsioonisüsteemis (**Kaardivärskendus**); ja/või
- teabe-meelelahutussüsteemi värskendamist või juhtpaneeli tarkvara täiustamist (**Teabe-meelelahutussüsteem**);

meie serveritest integreeritud telemaatikasüsteemi niinimetatud „õhu kaudu“ meetodil.

Lisateavet värskendamise protsessi kohta ning täpsemat teavet iga kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskenduse kohta saate juhtpaneeli kaudu.

###### 4.2.3.2.2.

Kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskenduste eeltingimused

1. Kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskendust võimaldav tarkvara: et te saaksite vastu võtta OTA värskendusi, peab teie Kia sõidukisse olema installitud tarkvara, mis võimaldab kaartide ning OTA värskenduse funktsiooni kasutamist. Olenevalt teie sõidukimudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest ei pruugi OTA värskenduse funktsioon sisalduda teie sõidukisse installitud tarkvaraversioonis. Sellisel juhul võib

olla vajalik OTA värskendust võimaldava tarkvaraversiooni installimine lokaalse ühenduse kaudu. Ent Kia ei taga, et OTA värskendust võimaldav tarkvaraversioon on teie sõiduki jaoks kättesaadav. Küsimuste korral võtke meiega ühendust, kasutades punktis 2) toodud kontaktandmeid.

2. Kättesaadavus: värskenduse installimine OTA kaudu eeldab, et Kia on avaldanud teie sõidukile sobiva kaardivärskenduse ja/või teabe-meelalahutussüsteemi värskenduse OTA kaudu allalaadimiseks ja installimiseks. Teie juhtpaneel kontrollib regulaarselt, kas kaardivärskendused ja/või teabe-meelalahutussüsteemi värskendused on kättesaadavad. OTA värskendused võidakse avaldada lainetena, nii et kõik sõidukid ei saa värskendust ühel ajal, isegi kui mudel ja varustustase on identsed.
3. Teabe-meelalahutussüsteemi OTA tasuta värskenduste tingimused: kui te olete Kia 2022. väljalaskeaasta sõiduki, mis ühildub kaardi ja OTA värskendusega ning on müüdud pärast 2021. aasta maid, esimene omanik, on teil õigus kahele järjestikusele tasuta kaardi ning OTA värskendusele (**Tasuta teabe-meelalahutussüsteemi OTA värskendused**).

Kui te olete tasuta teabe-meelalahutussüsteemi OTA värskendused ära kasutanud, pakutakse edasisi kaartide ja/või teabe-meelalahutussüsteemi värskendusi õiguslike nõuete kohaselt. Ent Kia ei anna mingeid garantiisid värskenduste hulga kohta, mis on tulevikus või värskenduse avaldamise hetkel saadaval. Sellised edasised värskendused (kui on olemas) on saadaval ainult (i) käsitsi allalaadimiseks veebilehelt <https://update.kia.com/EU/E1/Main> või (ii) edasimüüjalt. Kahtluse vältimiseks olgu öeldud, et neid kaardivärskendusi ja/või teabe-meelalahutussüsteemi värskendusi ei pakuta veebilehelt ega edasimüüjalt „õhu kaudu“ meetodil. Isegi kui värskendamine ise on tasuta, võib teie edasimüüja küsida tasu värskenduse installimisega seotud töö eest. Veebisaidilt värskenduste faili allalaadimisega kaasneb sideteenuste pakkuja tasu.

#### 4.2.3.3.

Sõidukisüsteemi õhukaudne värskendus

##### 4.2.3.3.1.

Sõidukisüsteemi õhukaudse värskenduse ülevaade

Sõidukisüsteemi õhukaudne värskendus võimaldab värskendada sõiduki teatud juhtseadiste installitud tarkvara uuema tarkvaraversiooniga või uuendatud parameetritega meie serveritest, kasutades õhu kaudu värskendamise meetodit.

Lisainfot värskendusprotsessi kohta ja iga sõidukisüsteemi õhukaudse värskenduse sisu kohta esitatakse juhtpaneeli kaudu või – kui värskendamine viiakse läbi versiooniuuenduse ostmise lepingu täitmiseks (vt punkt 5) – ostuprotsessi käigus Kia Connect rakenduses.

##### 4.2.3.3.2.

Sõidukisüsteemi õhukaudse värskenduse eeltingimused

1. Sõidukisüsteemi õhukaudset värskendamist võimaldav tarkvara

Et oleks võimalik vastu võtta sõidukisüsteemi õhukaudseid värskendusi, peab olema Kia sõidukisse paigaldatud sõidukisüsteemi õhukaudse värskendamise funktsiooni toetav tarkvara. Olenevalt teie sõiduki mudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest ei pruugi sõidukisüsteemi õhukaudne värskendus teie sõiduki jaoks saadaval olla. Kia ei taga, et sõiduki õhukaudset värskendamist toetav tarkvaraversioon on teie sõiduki jaoks saadaval. Küsimuste korral võtke meiega ühendust, kasutades punktis 2) toodud kontaktandmeid.

2. Kättesaadavus, ostmine (kui kohaldub)

Õhukaudse värskenduse installimiseks peab Kia avaldama sõidukisüsteemi õhukaudse värskenduse allalaadimiseks õhu kaudu. Teatud sõidukisüsteemi õhukaudsed värskendused võivad pakkuda teile sõidukis kasutamiseks lisafunktsioone. Selliseid lisafunktsioone (versiooniuuendusi) võib Kia pakkuda ostmiseks Kia Connecti rakenduse kaudu. Sellisel juhul on vastava sõidukisüsteemi õhukaudse värskenduse installimine olla võimalik ainult pärast vastava ostulepingu sõlmimist Kiaga ja vastava ostuhinna tasumist. Täpsemat teavet versiooniuuenduste ja nende ostmise kohta vaadake punktist 5.

### 4.3.

Teave asukoha andmete töötlemise kohta teenuste pakkumiseks

Järgmised teenused nõuavad asukoha andmete (GPS-i andmete) kogumist ja töötlemist: avamenüü kaart ja otsinguriba, Kia Connecti reaalajas teenused, veebipõhine häältuvastus, isikliku kalendri/navigatsiooni sünkroonimine, teavituskeskus, tagasikutsumise kampaaniate teated ja hoolduse meeldetuletused, kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskendused, kliimaseadme kaugjuhtimine (ainult elektri autod), kauglaadimine, uste kaugjuhtimine, saada huvipunkt autole, leia mu auto, minu sõidud, sõiduki olek, sõiduki aruanne, sõiduki diagnostika, sõiduki hoiatusteated ja signalisatsioon.

Asukoha andmete kogumise ja töötlemiseta ei saa vastavaid teenuseid pakkuda/kasutada.

### 4.4.

Teenuste inaktiveerimine

Neid teenuseid saab välja lülitada, inaktiveerides

- teenused juhtpaneeli kaudu; ja/või
- teenused ja/või kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskendused Kia Connecti rakenduse kaudu

## 5. VERSIOONIUUENDUSED; KIA CONNECT STORE

### 5.1.

Ülevaade

Kia võib pakkuda teatud versiooniuuendusi ostmiseks Kia Connecti rakenduse kaudu.

#### 5.1.1.

Versiooniuuenduste kättesaadavuse eeltingimused

Üksikute versiooniuuenduste kättesaadavus oleneb teie sõiduki mudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest.

Üldiselt nõuab versiooniuuenduste funktsiooni kasutamine, et sõiduk saaks vastu võtta ja installida sõidukisüsteemi õhukaudseid värskendusi (vt punkt 4.2.3.3) ning oleks varustatud info-meelelahutussüsteemi uusima tarkvaraversiooniga.

#### 5.1.2.

Versiooniuuenduse ja sõiduki vaheline seos; versiooniuuenduste kasusaaja

Versiooniuuendused ostetakse konkreetse sõiduki jaoks, s.t iga ostetud versiooniuuendus on seotud konkreetse sõidukiga, mis identifitseeritakse selle kordumatu identifitseerimisnumbriga (VIN-kood). See tähendab, et versiooniuuendusi saab müüa koos sõidukiga, kasutamiseks järgnevate omanike poolt, vastavalt siinkohal sätestatud tingimustele; vaadake lähemalt punktist 5.4.

Kuna ostetud versiooniuuendused seotakse konkreetse sõidukiga, on versiooniuuenduste lõplik kasusaaja sõiduki omanik. Sõiduki müümise korral saab sõiduki omanik kasu sõiduki tänu värskendustele suurenenud väärtusest. Pidage seda silmas versiooniuuenduste ostmisel sõiduki jaoks, mille omanik te ei ole.

#### 5.1.3.

Sõiduki omaniku versiooniuuenduse ostmise kohustus

Versiooniuuenduse ostmine modifitseerib vastava sõiduki funktsioone ja omadusi. Kui ostate versiooniuuenduse sõidukile, mida te ei oma (näiteks liisitud või renditud või ühiskasutuses olevale sõidukile), peate enne versiooniuuenduse ostmist hankima omaniku nõusoleku sõiduki modifitseerimiseks. Kia ei vastuta vaidluste ega kahju eest, mis tekivad teile versiooniuuenduse ostmise tõttu ilma omaniku nõusolekuta.

### 5.2.

Üksikute versiooniuuenduste kirjeldus

Praegu on teie sõiduki jaoks ostmiseks saadaval järgmised versiooniuuendused, olenevalt sõiduki mudelist, tootmiskuupäevast ja varustustasemest.

### 5.2.1.

Boost (ainult elektrisõidukite jaoks)

Olenevalt sõidukisse paigaldatud elektrimootorist, parandab see versiooniuuendus sõiduki kiirendust, lühendades 0–100 km/h kiirendusaega.

Versiooniuuenduse kättesaadavus oleneb ka sõiduki registreerimisnõuetest sõiduki registreerimisriigis. Seetõttu ei pruugi versiooniuuendus olla ostmiseks saadaval, isegi kui teie sõiduk sobib tehniliselt versiooniuuenduse installimiseks.

### 5.2.2.

Remote Smart Parking Assist 2 (RSPA2)

See versiooniuuendus võimaldab kasutada nutikat kaugparkimisabi funktsiooni, mis pakub automatiseeritud tagurpidi parkimist, ristparkimist, diagonaal- ja paralleelparkimist ning parkimiskohalt välja sõitmist. Sõiduk tuvastab lähedal olevad objektid ning juhib automaatselt kiirust, käiguvahetust ja rooli pööramist, mis on parkimiseks vajalik.

### 5.2.3.

Tasuline õhu kaudu värskendus

See versiooniuuendus võimaldab hankida uusi kaardi ja info-meelelahutussüsteemi värskendusi õhukaudse värskendamise teel, kui tasuta info-meelelahutussüsteemi värskendused (vt punkt <1214>.(c)) on ära kasutatud. Pange tähele, et see versiooniuuendus võimaldab õhu kaudu värskendamise meetodit ainult kaartide ja info-meelelahutussüsteemi värskenduste hankimiseks ja installimiseks. Selle värskenduse ostmise ei taga kaartide ja info-meelelahutussüsteemi värskenduste kättesaadavust üldiselt ega teatud ajahetkel.

## 5.3.

Ostmisvõimalused

### 5.3.1.

Paketid

Versiooniuuendused võivad olla saadaval pikaajalise ostuna ühekordse maksega ja erinevate pakettidena, võimaldades versiooniuuenduse kasutamist piiratud ajaperioodi jooksul (näiteks 3 kuud või 6 kuud). Piiratud ajaperioodiga paketid aeguvad automaatselt pärast ostetud ajaperioodi. Vastava versiooniuuenduse edasine kasutamine nõuab versiooniuuenduse uuesti ostmist.

### 5.3.2.

Tasuta prooviperiood

Mõne versiooniuuendust puhul pakutakse enne maksekohustuse tekkimist tasuta prooviperioodi. Kui te inaktiveerite versiooniuuenduse prooviperioodi jooksul Kia Connecti rakenduses, siis ei võeta teilt tasu versiooniuuenduse kasutamise eest prooviperioodi jooksul. Vastasel juhul võetakse teie kontolt valitud versiooniuuenduse paketi hind pärast prooviperioodi lõppemist.

Tasuta prooviperiood on saadaval ainult üks kord iga versiooniuuenduse kohta. See tähendab, et kui te ostsite versiooniuuenduse koos prooviperioodi kasutamise võimalusega, siis selle värskenduse korduva ostmise korral võetakse ostusumma kohe teie kontolt, ilma uue tasuta prooviperioodita. See kehtib ka siis, kui prooviperiood on lõppenud varem Connected Car Services teenuste inaktiveerimise tõttu (vt punkt 5.4.1(b)(iii)) või kuna te ostsite versiooniuuenduse paketi ühiskasutajana ja teie ühiskasutuses oleva sõiduki konto on (vt punkt 5.4.2(b)(ii)) prooviperioodi jooksul inaktiveeritud.

Täpsem teave prooviperioodide kohta on toodud tootekirjelduses Kia Connect rakenduse poe jaotises.

### 5.3.3.

Kehtivad ostutingimused

Infot pakettide kohta, sealhulgas saadaolevad paketid, kohalduv prooviperiood ja hinnad, leiate Kia Connect Store'ist Kia Connecti rakenduses.

## 5.4.

Versiooniuuenduste ostmise ja kasutamise tingimused

#### **5.4.1.**

Aktiveeritud Connected Car Services (Kia Connect)

##### **5.4.1.1.**

Connected Car Services teenuste aktiveerimise nõue

Versiooniuuenduse installimine ja aktiveerimine, versiooniuuenduse inaktiveerimine tasuta prooviperioodi ajal tühistamise korral ja versiooniuuenduse ostetud kasutusaja jälgimine/rakendamine nõuab Connected Car Services (Kia Connect) teenuste aktiveerimist teie sõidukis kogu versiooniuuenduse kasutusperioodi jooksul. Teie kui kasutaja kohustus on hoida Connected Car Services teenused aktiveerituna, et oleks võimalik ostetud versiooniuuenduse kasutamine.

##### **5.4.1.2.**

Connected Car Services teenuste inaktiveerimise tagajärjed

Kui inaktiveerite Connected Car Services (CCS) teenused, kohaldub järgnev.

##### **5.4.1.2.1.**

Piiratud kasutusajaga ostetud versiooniuuendus inaktiveeritakse pärast Connected Car Services teenuste inaktiveerimist ja see jääb inaktiveerituks, kuni Connected Car Services teenused on inaktiveeritud. Sellisel juhul vastava ostetud versiooniuuenduse kasutusperiood katkeb ja jätkub pärast Connected Car Services teenuste taasaktiveerimist. Versiooniuuendus taasaktiveeritakse pärast Connected Car Services teenuste taasaktiveerimist. See kehtib olenemata sellest, milline kasutaja Connected Car Services teenused taasaktiveerib, s.t et sõiduki edasimüümise korral saab ostja samuti taasaktiveerida Connected Car Services teenused ja kasutada versiooniuuendust järelejäänud kasutusperioodi jooksul; vt ka punkt 5.4.3.

##### **5.4.1.2.2.**

Piiramatuks ajaks ostetud versioonid jäävad üldiselt aktiveerituks. Kuid teatud versiooniuuendused võivad sellegipoolest lakata töötamast, kui Connected Car Services inaktiveeritakse. See kehtib eriti nende versiooniuuenduste puhul, mis nõuavad täielikuks funktsioneerimiseks ühilduvust, nagu näiteks tasuline õhu kaudu värskendus, kuid sama võib kehtida ka versiooniuuenduste puhul, mis on ostetud piiramatuks ajaks.

##### **5.4.1.2.3.**

Versiooniuuendused, mida kasutatakse hetkel prooviperioodil, inaktiveeritakse. Prooviperiood lõpeb Connected Car Services teenuste inaktiveerimisel. Kui te soovite kasutada versiooniuuendust pärast Connected Car Services teenuste taasaktiveerimist, peate vastava versiooniuuenduse uuesti ostma. Uuesti ostmise korral ei pakuta vastava versiooniuuenduse prooviperioodi.

#### **5.4.2.**

Ühe sõiduki mitu Kia Connecti kasutajat

Sõiduki saab siduda ühe või mitme Kia Connect kontoga (vt punkt 4.1.2 eespool).

Peakasutaja ja kõik ühiskasutajad saavad osta versiooniuuendusi sõidukile, millega nende Kia Connect konto on seotud. Kui ühiskasutaja ostab versiooniuuenduse, kohalduvad järgmised tingimused.

##### **5.4.2.1.**

Teiste kasutajate teavitamine

Kui mõni kasutaja ostab versiooniuuenduse, teavitab Kia peakasutajat ja kõiki ühiskasutajaid versiooniuuenduse ostmisest ning vastava versiooniuuenduse aktiveerimisest ja inaktiveerimisest (kui kohaldub).

##### **5.4.2.2.**

Kuidas sõiduki jagamise lõpetamine mõjutab ostetud versiooniuuendusi

Kui ühiskasutaja ostab versiooniuuenduse ja peakasutaja lõpetab seejärel sõiduki jagamise ühiskasutajaga, kohalduvad järgmised tingimused.

#### **5.4.2.2.1.**

Ühiskasutaja ostetud ja parajasti prooviperioodil kasutatavad versiooniuuendused inaktiveeritakse ja nende versiooniuuenduste prooviperiood lõpeb.

#### **5.4.2.2.2.**

Ühiskasutaja ostetud versiooniuuendused, mille prooviperiood on läbi, on endiselt sõidukis saadaval ostetud kasutusperioodi jooksul, eeldusel et Connected Car Services teenused jäävad aktiveerituks (vt punkt 5.4.1). See tähendab, et sõiduki peakasutaja (nagu ka omanik) saab jätkuvalt kasutada versiooniuuendust, kui ühiskasutaja eemaldatakse ja tal pole enam sõidukile juurdepääsu.

#### **5.4.3.**

Sõiduki müümine ja edasiandmine uuele omanikule

Kui sõiduk müüakse uuele omanikule, kohalduvad sõiduki jaoks ostetud versiooniuuendustele järgmised tingimused.

##### **5.4.3.1.**

Enne sõiduki uuele omanikule üle andmist peate inaktiveerima Connected Car Services teenused ja järgima muid kohustusi, mis on toodud punktis 7.3.

##### **5.4.3.2.**

Kui Connected Car Services teenused inaktiveeritakse, siis inaktiveeritakse ka versiooniuuendused, nagu on kirjeldatud punktis 5.4.1(b).

##### **5.4.3.3.**

Uus omanik saab taasaktiveerida versiooniuuendused, mis on inaktiveeritud Connected Car Services teenuste inaktiveerimise tõttu, taasaktiveerides Connected Car Services teenused. Selleks peab sõiduki uus omanik looma Kia Connect konto, aktsepteerima siinsed kasutustingimused ja siduma oma konto vastava sõidukiga. Pärast Connected Car Services teenuste taasaktiveerimist on vastavad versiooniuuendused saadaval järelejäanud kasutusperioodi jooksul.

##### **5.4.3.4.**

Te olete kohustatud teavitama sõiduki ostjat sõidukisse installitud versiooniuuendustest, järelejäanud kasutusperioodidest ja vastavatest lõppkuupäevadest. Samuti olete te kohustatud teavitama ostjat Kia Connect konto loomise ja siinsete kasutustingimuste aktsepteerimise nõudest, et versiooniuuendusi taasaktiveerida. Kia ei võta endale mingit vastutust ega aktsepteeri uue omaniku nõudeid, mis on tingitud asjaolust, et uus omanik ei saa taasaktiveerida või muul moel kasutada versiooniuuendust, mis on teie väitel sõidukis olemas, välja arvatud juhul, kui see on tingitud tehnilistest tõrgetest, mida Kia Connect saab kontrollida.

#### **5.5.**

Kia Connect Store, ostmine ja maksmine

##### **5.5.1.**

Ostmine

Te saate valida teatud versiooniuuendusi ja nende lisa oma sõiduki tarkvarale, mis on saadaval ostmiseks Kia Connecti rakenduse poe jaotises. Esitades Kia Connecti rakenduses versiooniuuenduse või muu lisa tellimuse, teete Kiale pakkumise vastava versiooniuuenduse või lisa ostmiseks. Kia kinnitab tellimuse vastuvõtmist teile saadetud automaatse e-kirja abil (tellimuse kinnitus). See tellimuse kinnitus ei tähenda teie pakkumise vastuvõtmist, vaid üksnes kinnitab pakkumise vastuvõtmist ja edasist töötlemist Kia poolt.

Leping Kia ja teie vahel sõlmitakse iga versiooniuuenduse kohta, kui ostetud versiooniuuendus on aktiveeritud vastavas sõidukis, mille jaoks versiooniuuendus osteti. Kial on osalise tarnimise õigus, kui see ei tähenda teie jaoks ebamõistlikku kahju.

Te võite lõpetada iga versiooniuuenduse lepingu igal ajal prooviperioodi jooksul, nagu sätestatud punktis 5.3.2.

##### **5.5.2.**

Teie taganemisõiguse aegumine

Üldiselt, kui te olete tarbija, kehtib teile seadusest tulenev taganemisõigus, nagu sätestatud punktis 15. Ostuprotsessi käigus palume teil väljendada sõnaselget nõusolekut, et Kia alustab lepingu täitmist enne taganemisperioodi lõppemist. Andes oma nõusoleku, kaotate taganemisõiguse pärast seda, kui Kia on alustanud lepingu täitmist.

### 5.5.3.

Juurdepääs kasutustingimustele

Siinsetele kasutustingimustele pääseb ligi maksmisprotsessi käigus lingi abil enne tellimuse esitamist.

Kasutustingimuste koopia esitatakse teile ka tellimuse kinnituse e-kirjas.

### 5.5.4.

Makse töötlemine

Kia Connect Store'is teostab makseid meie partner Stripe Payments Europe Ltd, 1 Grand Canal Street Lower, Grand Canal Dock, Dublin, Iirimaa (Stripe). See on kooskõlas meie õigustatud huviga pakkuda tõhusat ja turvalist makseviisi. Sellega seoses jagame Stripe'iga järgmiseid andmeid lepingu täitmiseks vajalikus ulatuses:

- konto omaniku nimi;
- konto e-posti aadress;
- kliendinumbr;
- pangaandmed;
  
- tellimuse alguskuupäev ja kellaaeg;
- kasutajate arv;
- teie asukoht.

Me pole seaduse ega lepingu järgi kohustatud töötleva selles jaotises esitatud infot. Ent me ei saa makset Stripe'i kaudu töödelda ilma teie isikuandmeteta. Andes nõusoleku, nõustute sõnaselgelt nii andmete töötlemisega kui ka makseviisi kasutamisega.

Stripe'i pakutavad makseviisid teatatakse teile Kia Connect Store'i kaudu. Stripe võib kasutada maksete töötlemiseks muid makseteenuseid, millele võivad kohalduda spetsiifilised maksetingimused; sellest teavitatakse teid vajadusel eraldi. Lisainfo saamiseks Stripe'i kohta külastage veebisaiti <https://stripe.com>.

## 6. AUTORIOIGUS

### 6.1.

Kogu Teenuste sisu on Kia, tema otseste või kaudsete tütarettevõtete või sidusettevõtete (edaspidi koos nimetatud „Kia kontsern“) või kolmandate isikute omand ning see on kaitstud kohalduvate autoriõiguse seadustega, mille alusel on kaitstud kõik õigused.

Kõik Teenuste, nende aluseks oleva tarkvara, Teenuste sisu ja korralduse õigused kuuluvad Kia kontsernile ja tema litsentsiandjatele. Teil ei ole lubatud Teenuseid müüa, levitada, avaldada, edastada, jagada ega äriistel eesmärkidel kasutada mitte ühelgi viisil ilma meie selgesõnalise kirjaliku nõusolekuta.

Teil ei ole lubatud taasesitada (tervikuna või osaliselt), edastada (elektrooniliselt või muul viisil), muuta, kuvada, tagastada, litsentsida, linkida või muul viisil kasutada Teenuseid avalikel või äriistel eesmärkidel ilma meie eelneva loata.

### 6.2.

Mitte miski nendes kasutustingimustes ei ole tõlgendatav kui litsentsi või õiguse andmine ükskõik millise kujutise, kaubamärgi, teenusemärgi või logo kasutamiseks, mis kõik on Kia kontserni omand.

Kia kontsern jätab endale kõik õigused oma teenustega seotud ärisaladuse alla kuuluva teabe või materjalide osas ning rakendab neid õigusi täies ulatuses kehtivate autoriõiguse ja kaubamärgiseaduste kohaselt.



## **7. KASUTAJA KOHUSTUSED JA PIIRANGUD**

### **7.1.**

Üldised kohustused

Olete kohustatud teenuste kasutamisel järgima kohalduvaid seadusi ja austama kolmandate isikute õigusi.

### **7.2.**

Teavitamiskohustus

Olete kohustatud teavitama teisi sõidukijuhte teenuste aktiveerimisest ja sellega seotud andmetöötlusest punkti 9.2 kohaselt.

### **7.3.**

Kohustused sõiduki omanikuvahetuse korral

Kui te müüte oma sõiduki edasi või annate selle püsivalt kolmandale poolele, olete kohustatud inaktiveerima teenused vastava sõiduki juhtpaneelil ja kustutama sõidukisse salvestatud andmed. Sellisel juhul ühendatakse sõiduk lahti Kia Connecti rakendusest, kuid Kia konto andmeid Kia Connecti rakendusest ei kustutata. Sel juhul on teil ja Kial õigus sinne leping lõpetada teenuste kasutamine punkti 11.4 kohaselt.

### **7.4.**

Keelatud kasutamine ja lubamatud toimingud

#### **7.4.1.**

Teenuseid tohib kasutada ainult punktis 4.2 kirjeldatud otstarbel ja piirides.

#### **7.4.2.**

Te võite teenuste sisselogimisandmeid kasutada ainult Kia Connecti rakendusse sisselogimiseks ja juhtpaneeli ühendamiseks Kia Connecti rakendusega.

##### **7.4.2.1.**

Te ei tohi

##### **7.4.2.1.1.**

jagada oma sisselogimisandmeid teiste sõiduki kasutajatega,

##### **7.4.2.1.2.**

jagada oma sisselogimisandmeid kolmandate osapooltega, näiteks kolmandatest osapooltest rakenduste või tarkvara pakkujad,

##### **7.4.2.1.3.**

kasutada oma sisselogimisandmeid mitte-Kia tarkvaras,

##### **7.4.2.1.4.**

kasutada oma sisselogimisandmeid kolmandate osapoolte teenuse ühendamiseks Kia süsteemidega, näiteks Kia Connecti taustaprogrammiga.

### **7.4.3.**

Sõidukit ei tohi muuta (sh muuta riistvara või tarkvara või kasutada kolmanda poole tarkvara) mingil moel, mis võib mõjutada teenuste toimimist.

#### 7.4.4.

Juhtpaneelis olevat SIM-kaarti tohib kasutada ainult juhtpaneelis ja ainult teenustele ligipääsemiseks. SIM-kaardi väljavõtmine juhtpaneelist või SIM-kaardil oleva teabe (s.t ICCID) eemaldamine on keelatud. SIM-kaarti ei tohi kasutada

- hääle (sh VOIP) edastamiseks;
- juurdepääsu saamiseks avalikult kättesaadavale sihtkohale (st avalikule IP-aadressile), sealhulgas kasutades proksi, lüüsi või marsruutimist;
- mitte ühelgi viisil, millega üritatakse läbi tungida turvameetmetest, sõltumata sellest, kas sissetungi tulemuseks on andmete rikkumine või kaotsimine;
- mitte ühelgi viisil, mis kasutab teenuseid või tarkvara seoses internetireleede vestluse, BitTorrenti või vaheserveri võrguga;
- viisil, mis hõlmab rämpsposti, massiliselt soovimatute e-kirjade või ärisõnumite saatmist või avatud SMTP relee säilitamist; või
- mis tahes viisil, mis kahjustab võrku või teenuseid.

#### 7.4.5.

Teil ei ole lubatud avaldada ühegi SIM-kaardi, võrgu, teenuste või nende osade võrdlus- või tulemustestide tulemusi ühelegi kolmandale poolele.

#### 7.5.

Rikkumiste tagajärjed

Mis tahes käesoleva punkti 6 kohustuste ja piirangute rikkumise tagajärjeks võib olla teenuste pakkumise ajutine peatamine. Kia teavitab teid üldiselt ette kavandatavast teenuste pakkumise peatamisest ja selle kestusest, v.a juhul, kui vajalik on kohene peatamine Kiale, võrgule või teistele klientidele kahju tekitamise vältimiseks. Peatamise kestuse määrab kindlaks Kia oma äranägemisel, lähtudes rikkumise tõsidusest ja tekkivatest ohtudest Kiale, võrgule või teistele klientidele. Korduvate rikkumiste korral võib Kia lõpetada lepingu punktis 10.3 nimetatud põhjustel.

## 8. TEENUSE HIND

### 8.1.

Tasuta teenuseperiood

Kui käesolevates kasutustingimustes pole vastavate keenuste kohta öeldud teisiti, pakutakse keenuseid vastava sõiduki kasutajatele (VIN-koodi alusel) tasuta 7 aasta jooksul. See 7-aastane periood algab samal kuupäeval kui sõiduki garantiiperiood.

Kui sõiduk müüakse ja registreeritakse uuele omanikule tasuta teenuseperioodi jooksul, võib uus omanik valida, kas ta soovib tasuta teenuseperioodi ülejäänud aja jooksul teenuseid kasutada, aktiveerides teenused oma nimele. Tasuta teenuseperioodi ei mõjuta hilisem edasimüümine ja registreerimine pärast sõiduki esmamüüki, s.t tasuta teenuseperiood ei katke ega pikene sõiduki korduva müümise ja/või registreerimise korral.

### 8.2.

Lisateenused

Jätame endale õiguse osutada tulevikus lisateenuseid, millele kehtivad eraldi kasutustingimused. Sellised lisateenused võivad olla tasulised.

## 9. TEENUSE KÄTTESAADAVUS

### 9.1.

Jätame endale õiguse ajutiselt või alaliselt inaktiveerida juurdepääsu teenustele tervikuna või osaliselt tehnilistel ja turvalisuse põhjustel (nt juhul, kui turvalisuses esineb puudujääke) ning muudel tähtsatel põhjustel.

## 9.2.

Teenuste osutamisele ja kasutamisele võivad kohalduda piirangud seoses tehnika tasemega, mis ei ole meie kontrolli all. See on seotud eelkõige ettevõtjate pakutava andmeside kättesaadavusega. Üksikutele juhtudel võib võrgu kättesaamatus muuta võimatuks teenuste kasutamise, sest vajalik andmete edastamine ei toimi.

Veel võivad tekkida lühiajalised võimsuse probleemid teenuste, traadita ja püsivõrgu ning interneti tippkoormuse tõttu.

## 9.3.

Katkestusi võib põhjustada ka vääramatu jõud, sealhulgas pandeemiad ja epideemilised haigused, streigid, töösulud ja ametlikud korraldused ning tehnilised ja muud meetmed (nt parandustööd, hooldustööd, tarkvara uuendused ja pikendamised), mis on vajalikud meie või järgnevate või eelnevate pakkujate, sisupakkujate ja võrguoperaatorite süsteemides ning on tähtsad teenuste nõuetekohaseks või paremaks toimimiseks.

## 9.4.

Kui juurdepääs teenustele on inaktiveeritud, piiratud või katkestatud punktis 7 kirjeldatud viisil, võtame võimaluse korral teiega enne ühendust sellest teatamiseks ning inaktiveerimise, piiramise või katkestuse põhjuse väljatoomiseks.

# 10. ANDMEKAITSE

## 10.1.

Teavet selle kohta, kuidas me kogume ja töötleme isikuandmeid seoses teenuste osutamisega, leiate meie Kia Connecti privaatsusteatisest, mis on Kia Connecti veebisaidil <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

## 10.2.

Peate teavitama kõiki teisi sõiduki kasutajaid/juhte, et teenused on aktiveeritud. Eelkõige peate teavitama teisi kasutajaid/juhte andmetötluse toimingutest, mida on kirjeldatud Kia Connecti privaatsusteatises, ning sellest, et teenuste jaoks on vajalik asukohaandmete (GPS-i andmete) kogumine ja töötlemine.

# 11. KEHTIVUS, LÕPETAMINE

## 11.1.

Leping jõustub pärast seda, kui olete selle juhtpaneelil aktsepteerinud. See aegub tasuta teenuseperioodi lõppemisel (vrd punkt 7.1), kui seda ei lõpetata käesoleva punkti 10 järgi.

## 11.2.

Teenuste osutamist ning seega teenuste kasutamise õigust käsitleva lepingu saate igal ajal lõpetada, teatades sellest ette üks kuu enne kalendriaasta kvartali lõppu.

## 11.3.

See ei mõjuta kummagi poole õigust lõpetada leping mõjuval põhjusel. Piisav põhjus lepingu lõpetamiseks Kia poolt on eelkõige punktis 6.5 sätestatud tingimusjärgsete kasutajakohustuste korduv rikkumine.

## 11.4.

Peale selle on kummalgi poolel õigus lõpetada teenused vastava sõiduki ostulepingu tühistamise, sõiduki tagasiostmise või muu tagasikutsumine korral asjaomase edasimüüja poolt, liisingulepingu lõpetamise või sõiduki müügi korral kolmandale isikule, varguse ning pöördumatu kogukahju korral.

## 11.5.

See ei mõjuta kummagi poole seaduses sätestatud lepingu lõpetamise õigusi.

## 12. TEENUSTE MUUTMINE; KASUTUSTINGIMUSTE MUUTMINE

### 12.1.

Teenuste muutmine

Kia jätab endale õiguse teha kasutustingimustes ja/või teenustes mõistlikke muudatusi. Täpsemalt teeme aeg-ajalt seadusega nõutud muudatusi, mis on vajalikud, et meie teenused vastaksid kohalduvate seaduste nõuetele. Samuti teeme muudatusi oma teenustes turvalisuse põhjustel ning tagamaks, et need vastaksid oodatud kvaliteedistandarditele (nt nendele, mis on kirjeldatud jaotises, kus kirjeldatakse seadusega ettenähtud garantiid). Veel võime muuta oma teenuseid järgmistel põhjustel:

- uute tehnoloogiate kasutuselevõtmiseks;
- toimetulekuks meie teenuste kasutajate arvu suurenemise või vähenemisega;
- litsentside või kolmandate pooltega sõlmitud partnerlussuhete muudatustega kohanemiseks; ja

väärkasutuse või kahjustuste vältimiseks.

### 12.2.

Kasutustingimuste muudatused

Kia teavitab teid käesolevate kasutustingimuste muudatustest, kuvades need Kia Connecti rakenduses ja/või sõiduki juhtpaneelil hiljemalt kaks kuud enne uute kasutustingimuste jõustumist. Muudetud kasutustingimused jõustuvad ainult siis, kui aktsepteerite need, klõpsates vastavat nuppu „nõustu“ Kia Connecti rakenduses või juhtpaneelil. Kui te ei nõustu kasutustingimuste muudatustega, jätame endale õiguse lõpetada leping, teatades sellest enne kalendriaasta kvartali lõppu 6 nädalat ette.

## 13. MUUD

### 13.1.

Kõik Kia ja kasutaja vahelised lepingud sõlmitakse kohalikus keeles. Pärast lepingu sõlmimist on lepingu tekst kasutajale allalaadimiseks kättesaadav veebiaadressil <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

### 13.2.

Käesolevad kasutustingimused on kogu pooltevaheline leping seoses teenuste kasutamisega ning on ülimuslik kõigi eelnevate kirjalike või suuliste kokkulepete suhtes, mille pooled on vastavas küsimuses sõlminud.

### 13.3.

Teie erinevad, vastuolulised või täiendavad tingimused kohalduvad teenuste kasutamisele ainult juhul, kui oleme andnud selgesõnalise kirjaliku nõusoleku.

### 13.4.

Mis tahes kasutustingimuste muudatused ja täiendused ning teavitused, mis on vajalikud nende jõustamiseks, on kehtivad ainult kirjalikus vormis (sh e-post, faks või kinnitus juhtpaneelil). Kirjalikust vorminõudest võib kõrvale kalduda ainult kirjalikus vormis.

### 13.5.

Meil on õigus loovutada oma lepingust tulenevad õigused ja kohustused tervikuna või osaliselt muule teenuseosutajale, teavitades kasutajat sellest 6 nädalat ette. Sellisel juhul on kasutajal õigus lepingu lõpetada ühe kuu jooksul pärast kirjaliku teavituse saamist ning lõpetamine jõustub siis, kui toimub kavandatav lepingu loovutamise ettevõttele, mis võtab üle Kia koha lepingus. Teavitame kasutajat selgesõnaliselt sellest lõpetamise õigusest kirjalikult.

Kahtluste vältimiseks juhitakse tähelepanu, et see õigus ei piira teie õigust lõpetada kasutustingimused ning seega õigust kasutada teenuseid igal ajal punktis 10.2 sätestatud viisil.

## 14. KLIENDITEENINDUS/KAEBUSED

### 14.1.

Kasutajad võivad küsimuste või kaebuste korral kasutada ülal punktis 1 toodud kontaktandmeid.

### 14.2.

Euroopa Komisjon on loonud veebilehe vaidluste veebipõhiseks lahendamiseks, mille eesmärk on aidata tarbijatel ja kauplejatel lahendada oma vaidlused kohtuväliselt, veebileht on aadressil <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Kia ei osale ega ole kohustatud osalema kohtuväliste vaidluste lahendamiste menetlustes tarbijatele mõeldud kohtuvälises vaidluste lahendamise asutuses.

## 15. TAGANEMISÕIGUSE JUHISED SEOSSES TEENUSEGA JA VERSIOONIÕIGUSTE OSTMISEGA

Kui te olete tarbija (s.t füüsiline isik, kes esitab tellimuse eesmärgil, mida ei saa siduda teie ärilise või füüsilisest isikust ettevõtjana tegutsemisega), on teil kehtivate õigusnormide kohaselt teenuste kasutamisest ja versiooniuuenduste ostmise lepingust taganemise õigus (vt punkt 5).

### 15.1.

#### TAGANEMISÕIGUS

Teil on õigus taganeda käesolevast lepingust põhjuseid nimetamata neljateistkümne päeva jooksul.

Taganemisõigus lõpeb 14 päeva möödumisel pärast lepingu sõlmimist.

Taganemisõiguse kasutamiseks peate teavitama ettevõtet (Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, telefoninumber: +49 800 777 3044 ja e-posti aadress: [support@kia-connect.eu](mailto:support@kia-connect.eu)) teie käesolevast lepingust taganemise otsusest üheselt mõistetava avalduse abil (nt posti teel saadetud kirja abil).

Võite kasutada lisatud tagasivõtmise avalduse näidist, kuid see pole kohustuslik. Samuti võite elektrooniliselt täita ja esitada tagasivõtmise avalduse või mis tahes muu üheselt mõistetava avalduse meie veebisaidil aadressil <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. Kui kasutate seda võimalust, saadame teile kohe taganemisavalduse kättesaamise teate püsival andmekandjal (nt e-posti teel).

Taganemisõiguse tähtjast kinnipidamiseks piisab, kui saadate oma taganemisavalduse teate enne taganemisperioodi lõppemist.

### 15.2.

#### TAGANEMISE TAGAJÄRJED

Kui taganete käesolevast lepingust, hüvitame teile kõik teie käest saadud maksed, sh saatekulu (v.a täiendavad kulud, mis on tingitud sellest, et valite mõne muu saatmisviisi peale meie pakutud odavaima standardse saatmisviisi), ebakohase viivituse ja igal juhul mitte hiljem kui 14 päeva jooksul pärast teie teate kättesaamist antud lepingust taganemise kohta.

Hüvitis kantakse üle sama makseviisi abil, mida kasutasite algse makse tegemiseks, kui pole selgesõnaliselt kokku lepitud teisiti; igal juhul ei kaasne teie jaoks hüvitamisega mingeid kulusid.

### 15.3.

#### TÄHTIS MÄRKUS: TAGANEMISÕIGUSE AEGUMINE

Taganemisõigus ei kehti digitaalse sisu pakkumise lepingute korral, mida ei tarnita füüsilisel andmekandjal ning samuti järgmiste tingimuste korral:

#### 15.3.1.

lepingu korral, mis ei kohusta tarbijat maksma, kui Kia on alustanud lepingu täitmist;

#### 15.3.2.

lepingu korral, mis kohustab teid maksma, kui

1. Kia on alustanud lepingu täitmist,
2. olete enne andnud selgesõnalise nõusoleku, et Kia alustab lepingu täitmist enne taganemisperioodi lõppemist,
3. olete kinnitanud, et teie nõusoleku korral punkti (b), kohaselt kaotate taganemisõiguse lepingu täitmise alustamisega; ja
4. Kia on esitanud tarbijale kinnituse Saksa tsiviilseadustiku jaotise 312f kohaselt (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB).

#### 15.4.

### TAGANEMISAVALDUSE NÄIDIS

#### Taganemisavalduse näidis

(Täitke ja tagastage see avaldus ainult siis, kui soovite lepingust taganeda)

- Adressaat: Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Germany, e-posti aadress: support@kia-connect.eu:
- Mina/Meie (\*) teatan/teatame siinkohal, et mina/meie (\*) taganen/taganeme minu/meie (\*) lepingust järgmise teenuse pakkumise kohta (\*),
- Tellimise kuupäev (\*) / kättesaamise kuupäev (\*),
- Tarbija(te) nimi,
- Tarbija(te) aadress,
- Tarbija(te) allkiri (ainult siis, kui avaldus esitatakse paberil),
- Kuupäev

(\*) Kustutage ebavajalik.

## 16. SEADUSEGA ETTENÄHTUD VASTUTUS PUUDUSTE EEST

Kui olete tarbija, on teil kõik seadusega ettenähtud garantiid õigused, mis on tagatud tarbijatele kohalduva seadusega, ning kõik täiendavad õigused, mis on sätestatud käesolevates kasutustingimustes. Seaduses sätestatud vastutus puuduste eest aegub kaks aastat pärast vastava digitaalse toote üleandmist; pideva pakkumise korral aeguvad nõuded 12 kuu möödudes pärast pakkumisperioodi lõppu.

## 17. VASTUTUS

Teile kohaldub järgnev vastutus olenevalt riigist, kus on teie peamine elukoht.

### 17.1 Austria

Kiale ei kohaldu mis tahes muu vastutus peale (1) vastutuse raske hooletuse või tahtluse eest ja (2) vastutuse süüliselt tekitatud kehalise kahju või surma eest.

### 17.2 Belgia

17.2.1 Suurimas seadusega lubatud ulatuses on Kia lepinguline ja lepinguväline vastutus, olenemata selle õiguslikust alusest (garantii, leping, lepinguväline kahju, hooletus või muu, sealhulgas varjatud/peidetud puudused), kahju eest tulenevalt teenuste osutamisest või seoses sellega või mis tahes viivituse või katkestusega teenuste osutamisel, piiratud järgmiselt: (a) Kia vastutab summa ulatuses, mis vastab seda tüüpi lepingute tavapärasele ettenähtavale kahjule lepinguliste kohustuste märkimisväärse rikkumise eest; (b) Kia ei vastuta mis tahes ebaolulise lepingulise kohustuse rikkumise eest või mis tahes kergest hooletusest tuleneva rikkumise mis tahes muu kohalduva

hoolsuskohustuse rikkumise eest; (c) Kia ei vastuta mis tahes erilise, kaudse ega tuleneva kahju eest, sealhulgas kasutamisevõimaluse puudumine, andmete kaotsimine, saamata jäänud kasum, hoiuste kahju, võimaluse kaotamine, firmaväärtuse vähenemine ning kolmandate isikute nõuded (isegi, kui Kiat on hoiatatud sellise kahju võimaluse eest).

17.2.2 Eeltoodud vastutuse piirangud ei kohaldu (i) ühelegi kohustuslikule õiguslikule vastutusele (näiteks vastutus puudustega toodete eest), (ii) vastutusele isikukahju või surma eest, mille põhjuseks on Kia mis tahes tegu või tegematajätmine, (iii) mis tahes vastutusele pettuse või raske hooletuse eest, (iv) mis tahes muule vastutusele, mida seaduse kohaselt ei ole võimalik piirata ega välistada. Samuti ei kehti sellised vastutuse piirangud juhul ja ulatuses, milles Kia on andnud konkreetse garantii.

### 17.3 Tšehhi Vabariik

17.3.1 Kia lepinguline ja seadusest tulenev vastutus kerge hooletuse tõttu põhjustatud kahju eest on olenemata selle seaduslikust alusest piiratud järgmiselt: a) Kia vastutab summa ulatuses, mis vastab seda tüüpi lepingute tavapärasele ettenähtavale kahjule lepinguliste kohustuste rikkumise eest; b) Kia ei vastuta mis tahes kaudse kahju eest, mis võib tuleneda teenuste kasutamisest.

17.3.2 Ülaltoodud vastutuse piirangud ei kohaldu kohustuslikule õiguslikule vastutusele, eelkõige vastutusele raske hooletuse või tahtliku väärkäitumise eest, üksikisiku loomupärastele õigustele tekitatud kahjule ega vastutusele puudustega toodete eest. Samuti ei kehti sellised vastutuse piirangud nõrgemate poolte suhtes Tšehhi tsiviilseadustiku paragrahvi 433 (2) kohaselt ning juhul ja ulatuses, milles Kia on andnud konkreetse garantii.

17.3.3 Punktid 17.3.1 ja 17.3.2 kohalduvad Kia vastutusele raha raiskamise eest.

17.3.4 Kasutaja kohustub tegema mõistlikke jõupingutusi kahju ennetamiseks ja minimeerimiseks.

### 17.4 Prantsusmaa

17.4.1 Kia lepinguline vastutus kerge hooletuse tõttu põhjustatud kahju eest on piiratud järgmiselt: (a) Kia vastutab summa ulatuses, mis vastab seda tüüpi lepingute tavapärasele ettenähtavale kahjule lepinguliste kohustuste rikkumise eest; (b) Kia ei vastuta mis tahes kaudse kahju eest, mis võib tuleneda teenuste kasutamisest; (c) Kia ei vastuta mis tahes vääramatu jõu sündmuse (st sündmuse, mis ei ole Kia kontrolli all ja mida ei olnud võimalik mõistlikult ette näha lepingu sõlmimise ajal) tekitatud kahju eest.

17.4.2 Ülaltoodud vastutuse piirangud ei kohaldu mis tahes kohustuslikule õiguslikule vastutusele, eelkõige vastutusele raske hooletuse ja/või tahtliku väärkäitumise eest, vastutusele puudustega toodete eest ja vastutusele isikukahju eest. Samuti ei kehti sellised vastutuse piirangud juhul ja ulatuses, milles Kia on võtnud endale konkreetse tagatise.

17.4.3 Punktid 17.4.1 ja 17.4.2 kohalduvad Kia vastutusele raha raiskamise eest.

### 17.5 Saksamaa

17.5.1 Kia vastutab kehtivate õigusnormide kohaselt Kia, tema seaduslike esindajate, juhtivtöötajate ja muude asendusliikmete tahtluse ja raske hooletuse eest. Sama kehtib garantiikohustuste rikkumise korral (nt Saksa tsiviilseadustiku (*Bürgerliches Gesetzbuch, BGB*) jaotise 444 või 639 tähenduses), muude kohustuste rikkumise korral tootevastutusseaduse (*Produkthaftungsgesetz*) kohaselt ja elu, keha või tervise kahjustamise korral.

17.5.2 Kerge hooletuse korral, kui ei kohaldu punkt 17.5.1, vastutab Kia ainult oluliste lepinguliste kohustuste, s.t selliste kohustuste, mis on lepingu nõuetekohase täitmise eeltingimuseks ja millega kliendil oli õigus arvestada või mille täitmata jätmise seab ohtu lepingu eesmärgi saavutamise, rikkumise eest; kuid sellisel juhul on vastutus piiratud ootuspärase kahjuga, mis võib tavaliselt tekkida ja mille tekkimist Kia oleks pidanud ette nägema lepingu sõlmimise hetkel teada olnud asjaolude põhjal.

17.5.3 Kasutaja kohustub tegema mõistlikke jõupingutusi kahju ennetamiseks ja minimeerimiseks.

17.5.4 Kia ei vastuta Saksamaa maismaaliikluse seaduse (StVO) paragrahvi 23 lõike 1c kohaselt keelatud kaamera/ohutsooni hoiatuste kasutamise eest.

17.5.5 TomTom Global Content B.V. ei vastuta Saksamaa maismaaliikluse seaduse (StVO) paragrahvi 23 lõike 1c kohaselt keelatud kaamera/ohutsooni hoiatuste kasutamise eest.

17.5.6 HERE Europe B.V. ei vastuta Saksamaa maismaaliikluse seaduse (StVO) paragrahvi 23 lõike 1c kohaselt keelatud kaamera/ohutsooni hoiatuste kasutamise eest.

### 17.6 Ungari

17.6.1 Kia lepinguline ja lepinguväline vastutus, olenemata selle õiguslikust alusest (garantii, leping, lepinguväline kahju, hooletus või muu, sealhulgas varjatud/peidetud puudused), teenuste osutamisest või sellega seoses tekkinud kahju ja tagajärgede eest või teenuste osutamise mis tahes hilinemise või katkestuse korral on kohaldatavas õiguses lubatud ulatuses piiratud järgmiselt: (a) Kia vastutab summa ulatuses, mis vastab seda tüüpi lepingute tavapärasele ettenähtavale kahjule lepinguliste kohustuste märkimisväärse rikkumise eest; (b) Kia ei vastuta mis tahes ebaolulise lepingulise kohustuse rikkumise eest või mis tahes kergest hooletusest tuleneva rikkumise mis tahes muu kohalduva hoolsuskohustuse rikkumise eest; (c) Kia ei vastuta mis tahes erilise, kaudse või tuleneva kahju eest, sealhulgas kasutamisevõimaluse puudumine, andmete kaotsimine, saamata jäänud kasum, hoiuste kahju, võimaluse kaotamine, firmaväärtuse vähenemine ning kolmandate isikute nõuded (isegi, kui Kiat on hoiatatud sellise kahju võimaluse eest).

17.6.2 Eeltoodud vastutuse piirangud ei kehti juhul ja ulatuses, milles Kia on andnud konkreetse garantii. Mitte ükski

kasutustingimuste osa ei piira ega välista Kia vastutust (i) surma või isikukahju eest, mis tuleneb Kia hooletusest või Kia töötajate või agentide hooletusest; (ii) tahtliku väärkäitumise eest; (iii) avaliku korra eeskirjadest tulenevate kohustuste rikkumise eest; (iv) mis tahes muul juhul, kui Kia vastutust ei saa piirata ega välistada kohalduva õiguse alusel.

#### 17.7 Itaalia

17.7.1 Kia vastutus kerge hooletuse tõttu põhjustatud kahju eest on piiratud järgmiselt: (a) Kia vastutab summa ulatuses, mis vastab seda tüüpi lepingute tavapärasele ettenähtavale kahjule märkimisväärsete lepinguliste kohustuste rikkumise eest; (b) Kia ei vastuta kergest hooletusest tuleneva mis tahes muu kohalduva hoolsuskohustuse rikkumise eest. (c) Eeltoodud vastutuse piirangud ei kehti juhul ja ulatuses, milles Kia on andnud konkreetse garantii. Mitte ükski kasutustingimuste osa ei piira ega välista Kia vastutust (i) surma või isikukahju eest, mis tuleneb Kia hooletusest või Kia töötajate või agentide hooletusest; (ii) raske hooletuse või tahtliku väärkäitumise eest; (iii) avaliku korra eeskirjadest tulenevate kohustuste rikkumise eest; (iv) mis tahes muul juhul, kui Kia vastutust ei saa piirata ega välistada kohalduva õiguse alusel.

17.7.2 Punkt 17.7.1 kohaldub Kia vastutusele raha raiskamise eest.

17.7.3 Kasutaja kohustub tegema mõistlikke jõupingutusi kahju ennetamiseks ja minimeerimiseks.

#### 17.8 Holland

17.8.1 Kohalduvate kohustuslike seadustega lubatud ulatuses ei vastuta Kia mitte ühelgi alusel mitte ühegi kahju eest, mis tuleneb teenuste osutamise lepingust või sellega seoses või teenuste endaga seoses. Eeltoodu ei kohaldu mis tahes vastutusele, mis tuleneb Kia tegevjuhtkonna raskest hooletusest või tahtlikust väärkäitumisest.

17.8.2 Kasutaja kohustub tegema mõistlikke jõupingutusi kahju ennetamiseks ja minimeerimiseks.

#### 17.9 Norra

17.9.1 Kia lepinguline ja seadusest tulenev vastutus kerge hooletuse tõttu põhjustatud kahju eest on olenemata selle seaduslikust alusest piiratud järgmiselt: (a) Kia vastutab summa ulatuses, mis vastab seda tüüpi lepingute tavapärasele ettenähtavale kahjule märkimisväärsete lepinguliste kohustuste rikkumise eest; (b) Kia ei vastuta kergest hooletusest tuleneva mis tahes muu kohalduva hoolsuskohustuse rikkumise eest; (c) Kia vastutus on piiratud 5000 Norra krooniga ühe juhtumi kohta. 17.9.2 Ülaltoodud vastutuse piirangud ei kohaldu kohustuslikule seadusest tulenevale vastutusele, sealhulgas Norra tootevastutuse seadusest tulenevale vastutusele. Samuti ei kehti sellised vastutuse piirangud juhul ja ulatuses, milles Kia on andnud konkreetse garantii.

#### 17.10 Poola

17.10.1 Kia ei vastuta tegeliku kahju ja/või saamata jäänud kasumi eest, välja arvatud juhul, kui selle põhjustas Kia tahtlik väärkäitumine. 17.10.2 Ülaltoodud vastutuse piirangud ei kohaldu mis tahes kohustuslikule seadusest tulenevale vastutusele, eelkõige vastutusele tahtliku väärkäitumise eest, Poola tootevastutuse seadusest (Ustawa z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów) tulenevale vastutusele, Poola tsiviilseadustikust (Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny) tulenevale vastutusele ohtlike toodete eest ning vastutusele süüliselt tekitatud isikukahju eest.

#### 17.11 Iiri Vabariik

17.11.1 Kia vastutab Kia põhjustatud ettenähtava kahju eest. Kui Kia ei täida siinseid kasutustingimusi, vastutab Kia teie kantud kahju eest, mis on Kia lepingu rikkumise või meie poolt mõistliku hoole ja vilumuse kohaldamata jätmise ettenähtav tagajärg, kuid me ei vastuta mis tahes kahju eest, mis ei ole ettenähtav. Kahju on ettenähtav, kui on ilmselge, et see leiab aset või kui lepingu sõlmimise ajal teadsime nii meie kui ka teie, et see võib aset leida.

17.11.2 Kia ei välista ega piira mingil viisil oma vastutust teie ees juhul, kui see oleks seadusevastane. See hõlmab vastutust surma või isikukahju eest, mille põhjuseks on Kia või tema töötajate, agentide või alltöövõtjate hooletus, ning pettuse ja valeandmete esitamise eest. 17.11.3 Kia ei vastuta äritegevusest tuleneva kahju eest. Me osutame teenuseid ainult isiklikul otstarbel kasutamiseks. Kui te kasutate tooteid mis tahes kaubanduslikel, ärilistel või edasimüügi eesmärkidel, ei vastuta Kia teie ees mis tahes saamata jäänud tulu, saamata jäänud sissetuleku, äritegevuse katkestamise ega saamata jäänud ärivõimaluste eest.

#### 17.12 Slovakkia

17.12.1 Kohalduvate Slovakkia seadustega lubatud ulatuses on Kia lepinguline ja seadusest tulenev vastutus kahju eest (eelkõige tegeliku kahju ja saamata jäänud tulu eest) olenemata selle õiguslikust alusest piiratud. Kia vastutab kahju eest ainult ulatuses, milles Kia neid ette nägi või milles Kia võis neid ette näha lepingu sõlmimise ajal Kia kohustuste rikkumise võimaliku tulemusena, võttes arvesse kõiki asjaolusid, mida Kia teadis või oleks pidanud teadma nõuetekohase hoolsusega. 17.12.2 Ülaltoodud vastutuse piirangud ei kohaldu kohustuslikule seadusest tulenevale vastutusele. Samuti ei kehti sellised vastutuse piirangud juhul ja ulatuses, milles Kia on andnud konkreetse garantii. 17.12.3 Kasutaja kohustub tegema mõistlikke jõupingutusi kahju ennetamiseks ja minimeerimiseks.



### 17.13 Hispaania

17.13.1 Kia ei piira oma kohustuslikku seadusest tulenevat vastutust, sealhulgas vastutust tahtliku väärkäitumise eest ja vastutust süüliselt tekitatud isikukahju eest.

17.13.2 Punkt 17.13.1 kohaldub Kia vastutusele raha raiskamise eest.

### 17.14 Rootsi

17.14.1 Kia ei vastuta otsese ega kaudse saamata jäänud tulu eest, välja arvatud juhul, kui Kia on põhjustanud kahju tahtliku väärkäitumise või raske hooletusega.

17.14.2 Ülaloodud vastutuse piirangud ei kohaldu ühelegi kohustuslikule seadusest tulenevale vastutusele, eelkõige vastutusele tahtliku väärkäitumise eest, Rootsi tootevastutuse seadusest (Produktansvarslagen) tulenevale vastutusele ega vastutusele süüliselt tekitatud isikukahju eest. Samuti ei kehti sellised vastutuse piirangud juhul ja ulatuses, milles Kia on andnud konkreetse garantii.

17.14.3 Punktid 17.14.1 ja 17.14.2 kohalduvad Kia vastutusele raha raiskamise eest.

17.14.4 Kasutaja kohustub tegema mõistlikke jõupingutusi kahju ennetamiseks ja minimeerimiseks.

### 17.15 Ühendkuningriik

17.15.1 Kia vastutab Kia põhjustatud ettenähtava kahju eest. Kui Kia ei täida siinseid kasutustingimusi, vastutab Kia teie kantud kahju eest, mis on Kia lepingu rikkumise või meie poolt mõistliku hooletuse ja vilumuse kohaldamata jätmise ettenähtav tagajärg, kuid me ei vastuta mis tahes kahju eest, mis ei ole ettenähtav. Kahju on ettenähtav, kui on ilmselge, et see leiab aset või kui lepingu sõlmimise ajal teadsime nii meie kui ka teie, et see võib aset leida.

17.15.2 Kia ei välista ega piira mingil viisil oma vastutust teie ees juhul, kui see oleks seadusevastane. See hõlmab vastutust surma ja isikukahju eest, mille põhjuseks on Kia või tema töötajate, agentide või alltöövõtjate hooletus; pettuse ja valeandmete esitamise eest; teie teenustega seotud seaduslike õiguste rikkumise eest, sealhulgas õigus saada teenuseid, mida osutatakse mõistliku vilumuse ja hooletusega.

17.15.3 Kia ei vastuta äritegevusest tuleneva kahju eest. Me osutame teenuseid ainult isiklikuks otstarbeks kasutamiseks. Kui te kasutate tooteid mis tahes kaubanduslikel, ärilistel või edasimüügi eesmärkidel, ei vastuta Kia teie ees mis tahes saamata jäänud tulu, saamata jäänud sissetuleku, äritegevuse katkestamise ega saamata jäänud ärivõimaluste eest.

## 18. KOHALIKUST ÕIGUSEST TULENEVAD MUUDATUSED

Alltoodud tabel sisaldab konkreetseid kohalikust õigusest tulenevaid muudatusi riikides, kus võib olla teie peamine elukoht.

### Belgia

Punkti 6.1 muudetakse järgmiselt: piiramata teie kohalduvatest seadustest tulenevaid kohustuslikke õigusi, ei ole teil lubatud taasesitada (tervikuna või osaliselt), edastada (elektrooniliselt või muul viisil), muuta, kuvada, tagastada, litsentsida, linkida või muul viisil kasutada teenuseid avalikel või ärilistel eesmärkidel meie eelneva loata.

Punkti 13.5 lõiget 1 muudetakse järgmiselt: meil on õigus loovutada oma lepingust tulenevad õigused ja kohustused tervikuna või osaliselt muule teenuseosutajale, teavitades kasutajat sellest 6 nädalat ette, ning seda ilma teie nõusolekuta tingimusel, et loovutamine ei vähenda teie kui tarbija garantiisid.

Punkti 15 muudetakse järgmiselt: te annate selgesõnalise nõusoleku, et lepingu täitmine algab teie nõusolekuga alates päevast, mil registreerite KIA konto (Kia Connecti rakenduse korral) ning nõustute käesolevate kasutustingimustega ning seega tunnistate, et kaotate oma taganemisõiguse kooskõlas Belgia majandusõiguse seadustiku artikliga VI.53,13.

### Tšehhi Vabariik

Punkt 14.2 kustutatakse ja asendatakse järgneva: kui te olete tarbija, siis lisaks kaebuse esitamisele Tšehhi kohtutes või muus kohtualluvuses on teil juhul, kui see on lubatud kohalduvate seadustega, õigus nende kasutustingimustega reguleeritud lepinguga seotud või lepingust tuleneva tarbijavaidluse kohtuvälisele lahendamisele vaidluste kohtuvälise lahendamise asutuses. Kehtiv loetelu heakskiidetud vaidluste kohtuvälise lahendamise asutustest ning lisateave kohalduva kohtuvälise vaidluste lahendamise menetluse kohta on kättesaadav Tšehhi kaubanduse kontrolliameti kodulehel: <https://www.adr.coi.cz>. Võite esitada kaebuse ka veebis vaidluste kohtuvälise lahendamise asutusele vaidluste internetipõhise lahendamise platvormi kaudu, mis on kättesaadav siin: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Punkt 15 kustutatakse ja asendatakse järgneva: kasutaja tunnustab ja annab selgesõnalise nõusoleku, et lepingu täitmine seoses teenuste osutamisega algab kasutaja nõusolekuga alates päevast, mil kasutaja nõustub käesolevate kasutustingimustega ning seega tunnustab, et ta kaotab oma taganemisõiguse kooskõlas Tšehhi tsiviilseadustiku paragrahviga 1837 (l).

### Ungari

Kasutustingimused on sõlmitud elektrooniliselt. Kasutustingimused sõlmitakse teenuste aktiveerimisel „OLEN NÕUS“ (I AGREE) nupu vajutamiselega. Loetakse, et kasutustingimused ei ole sõlmitud kirjalikult ning teil on võimalik salvestada, kasutada ja reprodutseerida kasutustingimusi oma andmekandjal või elektroonilisel andmekandjal. Võimaldame tehnilised vahendid, mille abil tuvastada ja parandada sisendi vead elektroonilise töötlemise kaudu enne mis tahes õiguslikult siduva avalduse tegemist.  
Punkt 14.2 ei kohaldu teile, kui olete tarbija.

#### Holland

Punkti 12.1 täiendatakse järgmiselt: Kia jätab endale õiguse teha kasutustingimustes ja/või teenustes mõistlikke muudatusi. Teavitame kasutajat mis tahes kasutustingimuste ja/või teenuste muudatustest. Mis tahes muudatused jõustuvad 6 nädalat pärast seda, kui kasutaja on saanud sellekohase teate.

#### Poola

Punkt 15 kustutatakse ja asendatakse järgneva: kasutajal ei ole taganemisõigust. See kohaldub ka juhul, kui kasutaja on tarbija, sest Kia Connecti rakenduse ja mis tahes teenuste kasutamine seisneb Kia poolt kasutajale digitaalse sisu pakkumises, mida ei salvestata püsival andmekandjal. Kui olete tarbija, tunnistate ja nõustute, et Kia Connecti rakenduse allalaadimisel nõustute täitmise kohese alustamisega Kia poolt ning teil ei ole taganemisõigust. Käesolev dokument on Kia teabevara ning on kaitstud vastavate seaduste ja määrustega.

## KIA CONNECT

### ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Дата последнего обновления: 24 октября 2023 г.

1. Область применения настоящего Пользовательского соглашения. Стороны договора
2. Контактная информация
3. Пользование Услугами и предварительные условия
4. Услуги
5. Модификации; Kia Connect Store
6. Авторское право
7. Обязанности и ограничения пользователя
8. Стоимость услуг
9. Период использования
10. Защита данных
11. Срок действия, расторжение
12. Изменения в Услугах. Изменения Пользовательского соглашения
13. Прочие положения
14. Обслуживание клиентов / Жалобы
15. Разъяснение права на отказ в отношении Услуг и Покупки модификаций
16. Предусмотренная законом ответственность за недостатки

17. Ответственность

18. Изменения в соответствии с местным законодательством

## **1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО СОГЛАШЕНИЯ. СТОРОНЫ ДОГОВОРА**

### **1.1.**

Стороны договора

Настоящее пользовательское соглашение («Пользовательское соглашение») применимо к использованию приложения Kia Connect («Приложение Kia Connect») и/или к использованию Kia Connect через головное устройство автомобиля («Головное устройство»), которое дает Вам возможность пользоваться определенными услугами Kia Connect («Услуги») и обновлениями Kia Connect («Обновления»). Услуги и Обновления предоставляет компания Kia Connect GmbH, зарегистрированная под регистрационным номером HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Франкфурт-на-Майне, адрес электронной почты: info@kia-connect.eu («Kia»; «мы»; «нас»; «наш»), пользователю Услуг («пользователь» или «Вы»).

### **1.2.**

Область применения настоящего Пользовательского соглашения

Договор купли-продажи автомобиля и договор о предоставлении Услуг в соответствии с Пользовательским соглашением являются юридически отдельными сделками и договорами.

Исполнение одного из договоров не влияет на другой договор. При определенных обстоятельствах это может привести к тому, что пользователь будет выполнять договор купли-продажи автомобиля, но не сможет пользоваться Услугами. В противоположном случае, например, в случае обратной сделки договора купли-продажи автомобиля, договор о предоставлении Услуг для соответствующего автомобиля может быть расторгнут в соответствии с разделом 10.4.

### **1.3.**

Для использования Услуг через приложение Kia Connect может потребоваться подключение к интернету или другим телекоммуникационным услугам (см. раздел раздел 3 о предварительных условиях пользования Услугами). Настоящее Пользовательское соглашение не распространяется на телекоммуникационные услуги, необходимые для использования Услуг через приложение Kia Connect. Они регулируются отдельным соглашением (включая затраты) с Вашим поставщиком телекоммуникационных услуг.

## **2. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

### **2.1.**

Связь с Kia Connect GmbH

Если у Вас возникли вопросы относительно или в связи с этим Пользовательским соглашением или Услугами, Вы можете связаться с нами:

Kia Connect GmbH

Адрес электронной почты: info@kia-connect.eu

Почтовый адрес: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Франкфурт-на-Майне

Номер телефона: +49 800 5330012

### **2.2.**

Связь со Службой поддержки

Для связи со Службой поддержки, заполните нашу контактную форму: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>

### **2.3.**

Вопросы по защите данных

Для получения контактной информации по вопросам защиты данных и информации о персональных данных, собираемых и обрабатываемых в связи с Услугами, ознакомьтесь с нашим Положением о защите данных Kia Connect, которое Вы можете загрузить, перейдя по ссылке <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

## 3. ПОЛЬЗОВАНИЕ УСЛУГАМИ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

### 3.1.

Автомобиль с поддержкой Kia Connect

Для пользования Услугами Kia Connect необходимо, чтобы Головное устройство Вашего автомобиля поддерживало Kia Connect, т.е. имело техническую возможность подключения ко внутренней системе Kia Connect. Это зависит от модели, года выпуска года и комплектации Вашего автомобиля. Вы можете выяснить, поддерживает ли Ваш автомобиль Kia Connect, перейдя на следующую веб-страницу: <https://owners.kia.com/content/owners/en/uvo-availability.html>.

### 3.2.

Приложение Kia Connect и Головное устройство

Вы можете пользоваться Услугами через приложение Kia Connect и/или Головное устройство, в зависимости от Услуги: Услугами, перечисленными в разделе 4.2.1 («Приложение Kia Connect»), можно пользоваться только в сочетании с приложением Kia Connect; Услугами, перечисленными в разделах 4.2.2 («Услуги в автомобиле») и 4.2.3 («Обновления OTA»), можно пользоваться через Головное устройство. Для использования приложения Kia Connect требуется Учетная запись Kia, и Вам, возможно, придется подключить приложение Kia Connect к одному или нескольким автомобилям Kia. Для использования Услуг через Головное устройство Вам не нужно регистрироваться, и Учетная запись Kia не требуется.

### 3.3.

Доступ в Internet

Для использования Услуг потребуется, чтобы автомобиль и, в случае Услуг, подключенных к приложению Kia Connect, также мобильное устройство, на котором установлено приложение Kia Connect, имели неограниченный доступ к Интернету. Кроме того, Услугами можно пользоваться, только если Головное устройство автомобиля находится в состоянии «готово к подключению». Это обычно происходит, если автомобиль находился в выключенном состоянии (зажигание выключено) в течение более семи дней. Если автомобиль находился в выключенном состоянии более семи дней, для возврата в состояние «готово к подключению» и повторной активации Услуг необходимо выполнить «жесткий сброс». Чтобы сделать это самостоятельно, достаточно во включенном автомобиле удерживать кнопку сброса в Головном устройстве в течение пяти секунд, используя ручку.

### 3.4.

Совместимое мобильное устройство

Для пользования приложением Kia Connect (см. раздел 4.2.1) требуется совместимое мобильное устройство. На момент публикации настоящего Пользовательского соглашения приложение Kia Connect доступно для платформ Android (самая ранняя версия: Android 5.0) и iOS (самая ранняя версия: iOS 13). Последующие обновления приложения Kia Connect могут потребовать более поздних версий соответствующих платформ.

### 3.5.

Наличие совместимых сетей мобильной связи

Аппаратное обеспечение мобильной связи и соответствующая SIM-карта, встроенная в Головное устройство Вашего автомобиля, совместимы только с определенными частотами 4G/LTE. Наличие совместимых сетей 4G/LTE и подходящих частот зависит от сторонних поставщиков услуг и варьируется в разных географических регионах. В некоторых регионах не доступны совместимые частоты 4G/LTE. В этом случае для предоставления Услуг Головное устройство будет использовать сети 2G или 3G (если они доступны). При этом услуги могут предоставляться не так оперативно или с перебоями из-за меньшей пропускной способности сети. Услугами невозможно пользоваться в местах, где нет совместимой сети мобильной связи. Kia не несет ответственности за ухудшение оперативности или сбои в работе Услуг, вызванные недоступностью совместимых сетевых соединений.

### 3.6.

Доступность совместимых сетей мобильной связи

Даже если совместимая сеть мобильной связи имеется в общем доступе, производительность и доступность Услуг требуют, чтобы соответствующая сеть была доступна Головному устройству. Это зависит от качества

сигнала в текущем местоположении автомобиля. Если качество сигнала слишком низкое, то Услуги могут быть ограничены или прерываться. Это может происходить, в частности, (i) в туннелях (ii) в горной местности или густых лесах, (iii) на дорогах по склонам обрывов, (iv) в районах плотной застройки, (v) на автомагистралях или в подземных переездах (vi) внутри зданий. Kia не несет ответственности за ухудшение оперативности или сбои в работе Услуг, вызванные недоступностью совместимых сетевых соединений. Kia не несет ответственности за ухудшение оперативности или сбои в работе Услуг, вызванные недостаточным качеством сигнала.

## **4. УСЛУГИ**

Приложение Kia Connect и Головное устройство обеспечивают доступ к Услугам, которые более подробно описаны далее.

### **4.1.**

Общая информация о Kia Connect

#### **4.1.1.**

Язык Услуг

Язык Услуг в автомобиле зависит от языка пользовательского интерфейса Головного устройства; приложение Kia Connect доступно на следующих языках: чешском, датском, голландском, английском, финском, французском, немецком, греческом, венгерском, итальянском, норвежском, польском, португальском, румынском, словацком, испанском и шведском.

#### **4.1.2.**

Совместное использование автомобиля

Любой автомобиль с поддержкой Kia Connect может быть привязан к одной или нескольким учетным записям Kia Connect. Первый пользователь, привязывающий свою учетную запись Kia Connect к определенному автомобилю, является Основным пользователем. Другие пользователи могут привязывать свои учетные записи Kia Connect к тому же автомобилю, воспользовавшись приглашением Основного пользователя или направив запрос Основному пользователю; эти дополнительные пользователи называются «Совместным(и) пользователем/ями».

### **4.2.**

Вам могут быть доступны разные Услуги в зависимости от модели Вашего автомобиля, даты выпуска, комплектации и версии приложения Kia Connect, которым Вы пользуетесь на Вашем мобильном устройстве. Для получения дополнительной информации свяжитесь с нами, используя контактные данные, указанные выше в разделе 2.

#### **4.2.1.**

Приложение Kia Connect

##### **4.2.1.1.**

Дистанционное управление и наблюдение

###### **4.2.1.1.1.**

Дистанционное управление климат-контролем: Услуга позволяет пользователю удаленно управлять и планировать кондиционирование воздуха в электромобиле, и в том числе использовать функции обогрева стекла через приложение Kia Connect. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.

###### **4.2.1.1.2.**

Дистанционная зарядка (только для электрических и подключаемых гибридных автомобилей plug-in): Услуга позволяет Вам дистанционно запускать и останавливать зарядку аккумулятора электромобиля и заряжаемого гибридного автомобиля и планировать зарядку через приложение Kia Connect.

#### **4.2.1.1.3.**

##### **Дистанционное управление дверьми**

Услуга позволяет Вам дистанционно закрывать/открывать двери автомобиля с помощью определенного пользовательского интерфейса. Для обеспечения безопасности и надежности при использовании Услуги, Услуга будет проверять выполнение нескольких предварительных условий. Услуга может помочь в ситуациях, когда пользователь может не вспомнить, закрыл ли он автомобиль, и позволяет выполнить это действие удаленно.

Внимание: не закрывайте автомобиль с помощью функции дистанционного управления дверьми, пока ключ автомобиля находится внутри. В некоторых случаях будет невозможно открыть дверь автомобиля дистанционно, пока ключ находится внутри.

#### **4.2.1.1.4.**

Дистанционная настройка параметров автомобиля, резервное копирование и восстановление профиля: эта Услуга позволяет проверять и изменять настройки автомобиля в приложении Kia Connect. Пользователь может создать резервную копию настроек и восстановить их в автомобиле.

#### **4.2.1.1.5.**

Дистанционный обогрев и вентиляция сидений (только для электромобилей): Услуга позволяет пользователю дистанционно управлять обогревом и вентиляцией передних и задних сидений Вашего электромобиля, при условии, что автомобиль оборудован сиденьями с подогревом и вентиляцией на соответствующем месте для сидения.

#### **4.2.1.1.6.**

Дистанционное управление окнами: эта Услуга позволяет пользователю дистанционно открывать и закрывать окна автомобиля.

#### **4.2.1.1.7.**

Дистанционное управление аварийным освещением: эта Услуга позволяет пользователю дистанционно отключать аварийное освещение. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.

#### **4.2.1.1.8.**

Дистанционное управление люком для зарядки: эта Услуга позволяет пользователю дистанционно открывать и закрывать люк для зарядки автомобиля.

#### **4.2.1.1.9.**

Дистанционное управление багажником: эта Услуга позволяет пользователю удаленно открывать капот багажника с помощью приложения Kia Connect. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.

#### **4.2.1.1.10.**

Дистанционное управление кондиционированием АКБ: эта Услуга позволяет пользователю удаленно запускать и отключать кондиционирование аккумулятора электромобиля с помощью приложения Kia Connect. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.

#### **4.2.1.1.11.**

Дистанционное управление фарами: эта Услуга позволяет пользователю активировать кратковременное мигание аварийного освещения с помощью приложения Kia Connect. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.

#### **4.2.1.1.12.**

Дистанционное управление гудком и фарами: эта Услуга позволяет пользователю активировать кратковременное мигание аварийного освещения и звукового сигнала с помощью приложения Kia Connect. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.

#### **4.2.1.2.**

Услуга дистанционной геолокации

##### **4.2.1.2.1.**

Отправить точку POI в автомобиль: Услуга позволяет пользователю отправлять точку интереса (POI) в навигационную систему автомобиля и использовать точку интереса POI (например, в качестве пункта назначения для планирования маршрута) сразу же, как только будет включено зажигание автомобиля.

##### **4.2.1.2.2.**

Найти мой автомобиль и навигация первой мили: Услуга, позволяющая определять местонахождение автомобиля и проложить к нему маршрут с помощью смартфона. Местонахождение автомобиля отображается в приложении Kia Connect.

##### **4.2.1.2.3.**

Мои поездки: Услуга предоставляет сводку (минимум за 90 дней) по каждой поездке с указанием даты и времени, средней и максимальной скорости, расстояния и времени поездки.

##### **4.2.1.2.4.**

Навигация последней мили: Услуга позволяет пользователю продолжить навигацию к месту назначения при помощи смартфона после того, как автомобиль будет припаркован.

#### **4.2.1.3.**

Информация об автомобиле

##### **4.2.1.3.1.**

Состояние автомобиля: эта Услуга предоставляет пользователю в приложении Kia Connect следующую информацию об автомобиле:

- Состояние дверей
- Состояние люка зарядки
- Состояние багажника/капота
- Состояние климата внутри автомобиля
- Состояние заряда аккумулятора, состояние зарядного разъема, состояние зарядки (только для электромобилей)
- Уровень топлива (только для гибридов или автомобилей с бензиновым двигателем)
- Состояние обогрева и вентиляции сиденья
- Состояние окон
- Состояние люка на крыше
- Состояние аккумулятора 12В
- Состояние освещения

#### **4.2.1.3.2.**

Отчет об автомобиле: пользователь получает отчет в приложении Kia Connect, который включает диагностическую информацию об автомобиле и информацию о манере вождения (число запусков автомобиля, дальность поездки и время в пути/работы в холостом режиме). Пользователя информируют о проблемах, которые требуют технического обслуживания или ремонта, а также о серьезности проблемы, срочности ремонта/технического обслуживания и рекомендуемых действиях.

#### **4.2.1.3.3.**

Диагностика автомобиля: предоставление Услуги автоматической диагностики. При включении зажигания автомобиль автоматически выполняет диагностическое сканирование (диагностический код неисправности (DTC)).

При обнаружении неисправности пользователь получает сообщение с разъяснением выявленной неисправности, ее серьезности и рекомендуемого действия, которое необходимо выполнить.

#### **4.2.1.3.4.**

Расход энергии (только для электромобилей): пользователь может визуальнo отобразить в приложении Kia Connect текущий и средний расход энергии, дальность поездки и информацию о рекуперации электроэнергии.

#### **4.2.1.4.**

Предупреждения и безопасность

##### **4.2.1.4.1.**

Предупреждения автомобиля: если при выключенном зажигании открыто любое из окон автомобиля, то в приложении Kia Connect отобразится сообщение с предупреждением.

##### **4.2.1.4.2.**

Охранная сигнализация (только для автомобилей, оснащенных системой охранной сигнализации): если срабатывает охранная сигнализация, в приложении Kia Connect отобразится сообщение с предупреждением.

##### **4.2.1.4.3.**

Предупреждение о разрядке аккумулятора: если состояние заряда аккумулятора 12В падает ниже определенного уровня, в приложении Kia Connect отображается сообщение с предупреждением.

##### **4.2.1.4.4.**

Предупреждение о пассажире на заднем сиденье: если на заднем сиденье обнаружено движение, а автомобиль стоит на парковочной передаче, то в приложении Kia Connect отображается сообщение с предупреждением.

##### **4.2.1.4.5.**

Предупреждение о работе автомобиля на холостом ходу: если автомобиль стоит на парковочной передаче, когда работает двигатель и открыта дверь, то в приложении Kia Connect отображается сообщение с предупреждением.

##### **4.2.1.4.6.**

Система предупреждения о контроле высоковольтного аккумулятора (только для электромобилей): контролирует состояние высоковольтного аккумулятора; при обнаружении неисправности, в приложении Kia Connect и Головном устройстве отображается сообщение с предупреждением.

#### **4.2.1.5.**

Дистанционный мониторинг использования

Услуги, описанные в этом разделе, нужны в том случае, если автомобилем управляет другое лицо. При каждом использовании данной Услуги необходимо активировать Дистанционный мониторинг использования в Головном устройстве.



#### **4.2.1.5.1.**

Режим услуг парковщика: если этот режим активирован в Головном устройстве и автомобилем управляет другой человек, то Вы можете отслеживать в приложении Kia Connect местоположение автомобиля, время последнего выключения зажигания, время движения, расстояние и максимальную скорость.

#### **4.2.1.5.2.**

Сигнализация парковщика: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль превышает выбранный предел расстояния, предел скорости и предел времени работы двигателя на холостом ходу, которые Вы заранее установили в приложении Kia Connect. Разрешенное расстояние поездки указывает на расстояние пути автомобиля от того места, где была активирована сигнализация.

#### **4.2.1.5.3.**

Сигнализация геозоны: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль покидает разрешенную зону или въезжает в ограниченную зону. Вы можете установить границы разрешенных и ограниченных зон из приложения Kia Connect.

#### **4.2.1.5.4.**

Сигнализация скорости: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль превысит предел скорости, заданный в приложении Kia Connect.

#### **4.2.1.5.5.**

Сигнализация об ограничении времени: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль не соблюдает интервалы времени, заданные в приложении Kia Connect.

#### **4.2.1.5.6.**

Сигнализация хода в холостом режиме: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль движется с превышением лимита времени хода в холостом режиме, заданного в приложении Kia Connect.

#### **4.2.1.6.**

Информация о предпочтительном дилере

Эта Услуга позволяет синхронизировать информацию о «Предпочтительном дилере» между веб-сайтом MyKia и приложением MyKia-App (если доступно в Вашей стране), с одной стороны, и приложением Kia Connect, с другой стороны. Синхронизация не является обязательной; Вы можете ее активировать, если хотите. Если Вы решите не синхронизировать информацию о «Предпочтительном дилере», функция «Предпочтительный дилер» в приложении Kia Connect App будет по-прежнему доступна, но отображаемая информация может отличаться от информации в MyKia.

#### **4.2.1.7.**

Цифровой ключ

Эта Услуга позволяет использовать Ваш смартфон для применения таких функций, как блокировка и разблокировка Вашего автомобиля, активация климат-контроля автомобиля или запуск двигателя автомобиля (только при нахождении внутри автомобиля) с помощью встроенной функции сверхширокополосной связи (UWB) и технологии беспроводной связи ближнего радиуса действия (NFC) Вашего смартфона. Это позволяет предоставлять доступ к цифровому ключу и управлять им с трех дополнительных устройств, принадлежащих, например, членам семьи или друзьям. Обратите внимание на то, что при использовании этой Услуги производится обмен данными между мобильным смарт-устройством и автомобилем посредством функций UWB или NFC. Эти данные нам не передаются. Эта Услуга доступна в зависимости от модели, года выпуска и комплектации Вашего автомобиля и модели используемого Вами смартфона. Дополнительную информацию о совместимости смотрите в информационном разделе для этой Услуги в приложении Kia Connect или на веб-сайте Kia Connect.

### **4.2.2.**

Услуги в автомобиле

#### **4.2.2.1.**

##### Услуга Kia Connect Live

Доступность услуг Kia Connect Live в текущем положении Вашего автомобиля зависит от наличия соответствующих данных у Kia. Доступность и точность данных могут зависеть от сторонних поставщиков. Например, недавние дорожные происшествия могут (пока) не быть включены в данные, доступные Kia, и поэтому не могут быть отображены на карте в Головном устройстве. Подобным образом эта информация может не отображаться и в Головном устройстве, так как лишь некоторые операторы зарядных станций оперативно размещают актуальные данные о статусе доступности пунктов зарядки. Услуга Kia Connect Live обеспечивает доступ к следующим функциям:

#### **4.2.2.1.1.**

Дорожное движение и онлайн-навигация: эта Услуга предоставляет информация о дорожном движении в режиме реального времени для расчета маршрутов и отображения ситуации на дорогах. Онлайн-навигация позволяет пользователю добраться до желаемого пункта назначения на основе комбинации данных о дорожном движении в режиме реального времени и исторической информации о дорожном движении.

#### **4.2.2.1.2.**

Планировщик маршрута EV (только для электромобилей и заряжаемых гибридных электромобилей): при выборе пункта назначения во встроенной навигационной системе автомобиля эта услуга оценивает вероятную необходимость остановки для подзарядки, чтобы достичь пункт назначения. Если, исходя из уровня заряда и предполагаемого расхода энергии автомобилем, потребуется остановка для подзарядки, то эта Услуга автоматически добавит к предложенному маршруту одну или несколько зарядных станций в качестве промежуточных остановок.

Услуга автоматически скорректирует предложенные остановки для подзарядки, если водитель решит сделать остановку для подзарядки раньше, пропустив предложенную остановку для подзарядки, или если условия движения приводят к более высокому расходу энергии, чем ожидалось.

Эта Услуга не требует специальной активации; Планировщик маршрута EV используется в электромобилях автоматически при расчете маршрута с помощью Услуги онлайн-навигации (см. раздел (i) выше).

#### **4.2.2.1.3.**

Точка интереса в реальном времени (POI) и Онлайн-поиск точек интереса: эта Услуга предоставляет информацию о близлежащей точке интереса на основе текущего местоположения автомобиля. Кроме того, эта Услуга также позволяет производить активный поиск близлежащих POI по категории.

На автомобилях, удовлетворяющих требованиям, эта Услуга будет дополнена за счет данных, предоставляемых нашим партнером 4.screen (см. <https://www.4screen.com/>). Благодаря дополненной Услуге у Вас есть возможность получать информацию о магазинах или ресторанах (например, их расположение) с помощью флажков с названием на карте или функции поиска по карте. Вы также можете получать специальные предложения и сведения об акциях и скидках магазинов и ресторанов в непосредственной близости от Вашего автомобиля. Обратите внимание на то, что дополненная Услуга доступна в зависимости от модели, года выпуска и комплектации Вашего автомобиля, но в любом случае, только если Ваш автомобиль оснащен программным обеспечением Головного устройства, выпущенным в 4-м квартале 2023 года или позже.

#### **4.2.2.1.4.**

Погода: эта Услуга предоставляет информацию о местной погоде на основе Вашего текущего местоположения.

#### **4.2.2.1.5.**

Парковка: эта Услуга предоставляет информацию о парковке в помещении и на улице на основании текущего местоположения, ближайшего пункта назначения, ближайшей отметки прокрутки, центра ближайшего города.

#### **4.2.2.1.6.**

EV POI (только для электромобилей и заряжаемых гибридных электромобилей): эта Услуга предоставляет информацию о близлежащих станциях зарядки, в том числе состоянии доступности на основе текущего местоположения.

#### **4.2.2.1.7.**

Точка интереса дилера (POI): эта Услуга предоставляет информацию о местоположении близлежащего дилера Kia на основе текущего местоположения автомобиля.

#### **4.2.2.1.8.**

Предупреждения о камерах/опасных зонах (если это разрешено законом в стране использования): эта Услуга выдает предупреждения в местах, где часто случаются аварии, и предупреждает Вас об опасных участках дороги или камерах контроля скорости.

Обратите внимание на то, что использование предупреждений о камерах контроля скорости может быть запрещено в некоторых странах. Вы можете использовать предупреждение о камерах контроля скорости, только если такое использование разрешено действующим национальным законодательством.

Ваша обязанность как водителя проверить, разрешено ли использование предупреждения о камерах контроля скорости в том месте, где Вы пользуетесь автомобилем.

#### **4.2.2.1.9.**

Спортивная лига: эта Услуга предоставляет информацию о бывших, текущих и предстоящих событиях в избранных видах спорта и спортивных лигах.

#### **4.2.2.2.**

Распознавание музыки: во время прослушивания радио эта услуга позволяет определить название текущей воспроизводимой композиции и отобразить обложку соответствующего альбома. Эту Услугу необходимо активировать нажатием символа «SoundHound» на экране радио. После ее активации производится запись короткого фрагмента с радио, который направляется в сервис SoundHound. При успешном распознавании на экране радио Головного устройства отобразится название композиции, исполнитель и – при наличии – обложка альбома.

#### **4.2.2.3.**

Онлайн-распознавание голоса

Эта Услуга позволяет использовать голосовые команды для доступа к функциям Вашего автомобиля и управления ими, а также для написания и отправки текстовых сообщений через подключенное мобильное устройство. Распознавание голоса онлайн работает в онлайн-среде (облако). При активации нашей Услуги в Головном устройстве Вашего автомобиля, функция распознавания голоса активируется в качестве настройки по умолчанию. Для этой Услуги необходимо передать Ваши персональные данные (т.е. образцы голоса) нашему поставщику услуг Serenice B.V. Подробности см. в Положении о защите данных. Вы можете запретить передачу Ваших личных данных компании Serenice, отключив Услугу Онлайн-распознавания голоса в соответствующих настройках Головного устройства. Если Вы отключите Услугу Онлайн-распознавания голоса, функции распознавания голоса в Вашем автомобиле могут быть ограничены или отключены.

#### **4.2.2.4.**

Синхронизация личного календаря/навигации

Эта услуга позволяет синхронизировать календарь Google или календарь Apple на смартфоне со встроенной функцией календаря Головного устройства. Это позволяет пользователю просматривать свой личный календарь на экране Головного устройства и использовать его для установления пункта назначения. Эта Услуга совместима как с Google Calendar, так и с Apple Calendar.

#### **4.2.2.5.**

Потоковое воспроизведение музыки

Эта Услуга позволяет наслаждаться Вашей любимой музыкой и аудиозаписями (подкасты, аудиокниги), воспроизводимыми в потоковом режиме через интегрированный экран и динамики медиасистемы автомобиля.

Обратите внимание на то, что эта Услуга не включает подписку на соответствующий сервис потокового вещания. Вам необходимо отдельно создать учетную запись и настроить подписку у своего любимого поставщика услуг потокового вещания.

Поставщики контента, совместимые с этой Услугой, могут отличаться в зависимости от Вашего местоположения и версии программного обеспечения Вашего Головного устройства. Информация о совместимых поставщиках в Вашей стране представлена на Вашем Головном устройстве.

Обратите также внимание на то, что эта Услуга не активирована на Вашем Головном устройстве по умолчанию и должна быть активирована в Kia Connect Store. Однако, эта Услуга является бесплатной и ее не нужно покупать. Она будет доступна в течение трех лет с начала периода бесплатного предоставления услуг Kia Connect, т. е. начала гарантийного периода для Вашего автомобиля. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации Вашего автомобиля.

#### **4.2.2.6.**

Уведомления о состоянии автомобиля

Эта Услуга предоставляет уведомления, касающиеся эксплуатации и обслуживания Вашего автомобиля. Уведомления будут отображаться в Центре уведомлений на Головном устройстве. Она служит удобным дополнительным каналом для получения определенных напоминаний.

Обратите внимание, что отсутствие уведомлений в Центре уведомлений не означает, что никаких действий не требуется. Например, может потребоваться специальное техническое обслуживание автомобиля или техосмотр TÜV/MOT, даже если в Центре уведомлений нет напоминания об обслуживании.

#### **4.2.2.6.1.**

Уведомления об отзывных кампаниях: Kia будет информировать Вас об открытой отзывной кампании (кампаниях) для Вашего автомобиля; с этой целью Kia будет использовать вышеуказанный Центр уведомлений. Уведомление об отзывной кампании может быть отправлено Вам иным способом (например, по приложению Kia Connect, электронной почте на зарегистрированный Вами адрес эл. почты или по почте)

#### **4.2.2.6.2.**

Напоминание о сервисном обслуживании: Kia будет отправлять Вам напоминания о датах предстоящего регулярного технического обслуживания Вашего автомобиля Kia, и с этой целью Kia будет использовать вышеуказанный Центр уведомлений.

#### **4.2.2.6.3.**

Напоминания об операциях по обслуживанию: Kia также будет информировать Вас о невыполненных рекомендуемых сервисных действиях (таких, как обновление программного обеспечения, замена деталей на усовершенствованные или проверка качества специальных компонентов автомобиля). Информация о рекомендуемых сервисных действиях может быть предоставлена Вам через вышеупомянутый Центр уведомлений, а также в приложении Kia Connect или по электронной почте на зарегистрированный адрес Вашей электронной почты.

Предоставление информации о невыполненных рекомендованных сервисных действиях не является Услугой в контексте Пользовательского соглашения и будет предоставляться только при условии Вашего предварительного согласия.

#### **4.2.2.6.4.**

Напоминания об обязательных техосмотрах автомобиля (таких как TÜV в Германии или MOT в Великобритании): Kia сообщит Вам о предстоящих обязательных техосмотрах автомобиля.

Например, в Великобритании напоминание будет касаться техосмотра «Министерством транспорта» (обычно называется «MOT»).

Для пользования этой Услугой Вам потребуется предоставить компании Kia корректную дату последнего обязательного техосмотра и дату первой регистрации автомобиля. Kia не несет ответственность за точность и своевременность напоминания. Вы обязаны соблюдать интервалы обязательного техосмотра в соответствии с действующим законодательством.

#### **4.2.2.7.**

Кнопка Выбора для музыки с USB и радио: кнопка Выбора для музыки с USB и радио позволяет выбирать и создавать плейлисты с любимыми песнями. С помощью кнопки Выбора, встроенной в музыкальную функцию медиасистемы, Вы можете выделять песни, как понравившиеся или удалять отметку.

#### **4.2.3.**

Обновление OTA

#### 4.2.3.1.

##### Обновление общей информации OTA

Этот раздел касается обновлений информационно-развлекательной системы и картографических данных автомобиля, которые предоставляются по «беспроводной связи» (OTA), т.е. через встроенное оборудование мобильной связи автомобиля.

Этот раздел не относится к обновлениям, устанавливаемым по локальному соединению, или к обновлениям, предоставляемым Вашим партнером по обслуживанию Kia.

#### 4.2.3.2.

##### Обновление карт и медиасистемы OTA

#### 4.2.3.2.1.

##### Обновление карт и медиасистемы OTA

«Обновление карт и медиасистемы OTA» позволяет:

- обновить карты в навигационной системе автомобиля («**Обновление карт**»); и/или
- обновить программное обеспечение медиасистемы или усовершенствовать программное обеспечение Головного устройства (совместно именуемые «**Обновление медиасистемы**»);

из наших серверов на встроенную телематическую систему по методу так называемой «беспроводной связи». Дополнительная информация о процессе обновления и подробное содержание каждого обновления карт и медиасистемы OTA будет предоставлена через Ваше Головное устройство.

#### 4.2.3.2.2.

##### Предварительные условия для обновления карт и медиасистемы OTA

а) Программное обеспечение для обновления карт и медиасистемы OTA: чтобы иметь возможность получать обновления OTA, на Вашем автомобиле Kia необходимо установить программное обеспечение, позволяющее получать обновления карт и медиасистемы OTA. В зависимости от модели, даты выпуска и комплектации Вашего автомобиля, функция обновления OTA может отсутствовать в версии программного обеспечения, установленной в Вашем автомобиле. В этом случае может потребоваться установка версии программного обеспечения с поддержкой функции обновления OTA с использованием локального подключения. Однако, компания Kia не гарантирует, что для Вашего автомобиля будет доступна версия программного обеспечения с поддержкой OTA. При возникновении вопросов, свяжитесь с нами, используя контактные данные, указанные в разделе 2).

б) Доступность: для установки обновления через OTA необходимо, чтобы компания Kia предоставила доступ к подходящему для Вашего автомобиля обновлению карт и/или медиасистемы для загрузки и установки через OTA. Ваше Головное устройство будет регулярно проверять наличие нового обновления карт и/или медиасистемы. Обновления OTA могут выпускаться в несколько этапов, поэтому не все автомобили получают обновление одновременно, даже если модель и комплектация автомобиля совпадают.

в) Условия бесплатного обновления карт и медиасистемы OTA: если Вы являетесь первым владельцем нового автомобиля Kia модели 2022 года с поддержкой «Обновления карт и медиасистемы OTA», проданного с мая 2021 года, то имеете право на два бесплатных обновления карт и медиасистемы OTA подряд («**Бесплатное обновление карт и медиасистемы OTA**»).

После использования бесплатного обновления карт и медиасистемы OTA дальнейшие обновления карт и/или медиасистемы будут доступны в соответствии с требованиями законодательства. Однако, Kia не дает никаких гарантий и не делает никаких заявлений относительно количества обновлений, которые будут доступны, или момента времени, когда какое-либо обновление будет доступно. Такие дальнейшие обновления (при их наличии) будут доступны только (i) для загрузки вручную с сайта <https://update.kia.com/EU/E1/Main> или (ii) в дилерском центре. Во избежание каких-либо недоразумений, обновление карт и/или медиасистемы с веб-страницы и в дилерском центре не предлагается по «беспроводной связи».

Даже если сам файл обновления предоставляется бесплатно, Ваш дилерский центр может взимать плату за работу, связанную с установкой обновления; при загрузке с веб-сайта Вам придется оплатить расходы Вашего оператора связи на загрузку файла обновления.

#### 4.2.3.3.

##### OTA-обновление системы автомобиля

#### 4.2.3.3.1.

Общая информация об OTA-обновлении системы автомобиля

«OTA-обновление системы автомобиля» позволяет обновлять версии или актуализировать параметры встроенного программного обеспечения для определенных модулей управления автомобилем с наших серверов «беспроводным» способом.

Дополнительная информация о процессе обновления и подробное содержание каждого OTA-обновления системы автомобиля будут предоставлены через Ваше Головное устройство или, если обновление будет производиться в целях выполнения договора о покупке модификации (см. раздел 5), в процессе покупки в приложении Kia Connect.

#### 4.2.3.3.2.

Предварительные условия для OTA-обновления системы автомобиля

а) Программное обеспечение, позволяющее производить OTA-обновления системы автомобиля  
Чтобы иметь возможность получать OTA-обновления системы автомобиля, на Вашем автомобиле Kia необходимо установить программное обеспечение, позволяющее получать OTA-обновления системы автомобиля. В зависимости от модели, даты выпуска и комплектации Вашего автомобиля, функция OTA-обновления системы автомобиля может быть недоступна для Вашего автомобиля. Компания Kia не гарантирует, что для Вашего автомобиля будет доступна версия программного обеспечения с поддержкой OTA. При возникновении вопросов свяжитесь с нами, используя контактные данные, указанные в разделе 2).

б) Доступность, покупка (если применимо)

Для установки обновлений по беспроводной сети (OTA) необходимо, чтобы компания Kia предоставила OTA-обновление системы автомобиля для беспроводной загрузки, совместимое для установки в Вашем автомобиле. Некоторые OTA-обновления системы автомобиля могут включать дополнительные функции для использования в Вашем автомобиле. Такие дополнительные функции («Модификации») могут предоставляться компанией Kia для покупки в приложении Kia Connect. В таком случае установка соответствующего OTA-обновления системы автомобиля будет возможна только после заключения соответствующего договора на покупку с компанией Kia и оплаты применимой цены покупки. Более подробная информация о модификациях и их покупке представлена в разделе 5.

#### 4.3.

Информация об обработке данных о местоположении для предоставления Услуг

Для следующих Услуг требуется сбор и обработка данных о местоположении (данные GPS): карта главного меню и строка поиска, онлайн-сервисы Kia Connect, распознавание голоса онлайн, синхронизация личного календаря/навигации, центр уведомлений, уведомления об отзывных кампаниях, напоминания о сервисном обслуживании и операции по обслуживанию, обновление карты и медиасистемы OTA, удаленное управление климатом (только для электромобилей), удаленная зарядка, удаленное управление дверьми, отправка POI в автомобиль, найти мой автомобиль, мои поездки, состояние автомобиля, обзор данных автомобиля, диагностика автомобиля, противоугонная сигнализация и охранная сигнализация.

Без сбора и обработки данных о местоположении соответствующие Услуги не могут быть предоставлены/использованы.

#### 4.4.

Отключение Услуг

Можно отключить Услуги с помощью деактивации

- Услуги через Головное устройство; и/или
- Услуги и/или обновления карты и медиасистемы OTA в приложении Kia Connect.

## 5. МОДИФИКАЦИИ; KIA CONNECT STORE

### 5.1.

Общая информация

Компания Kia может предлагать купить определенные дополнительные «Модификации» в приложении Kia Connect.

### 5.1.1.

Предварительные условия для доступности модификаций

Доступность отдельных модификаций зависит от модели, даты выпуска и комплектации Вашего автомобиля. Как правило, для использования «Модификаций» необходимо, чтобы автомобиль был способен принимать и устанавливать OTA-обновления системы автомобиля (см. раздел 4.2.3.3) и был оснащен самой новой версией программного обеспечения медиасистемы.

### 5.1.2.

Связь между модификацией и автомобилем; бенефициар модификаций

Модификации приобретаются для конкретного автомобиля, т. е. каждая приобретенная модификация привязана к конкретному автомобилю, идентифицируемому по Уникальному идентификационному номеру автомобиля (VIN). Это означает, что модификации могут быть проданы вместе с Вашим автомобилем для использования последующими владельцами при соблюдении условий, изложенных в настоящем документе; см., в частности, раздел 5.4.

Так как приобретенные модификации привязаны к конкретному автомобилю, конечным бенефициаром модификации является владелец автомобиля. В случае продажи автомобиля, владелец получит выгоду от увеличения стоимости автомобиля в результате установленных модификаций. Учитывайте это при покупке модификаций для автомобиля, владельцем которого Вы не являетесь.

### 5.1.3.

Обязательства пользователя, покупающего модификацию, в отношении владельца автомобиля

Покупка модификации изменит функциональность и характеристики соответствующего автомобиля. Если Вы покупаете модификацию для автомобиля, которым не владеете (например, если он взят в лизинг или арендован, или Вы пользуетесь автомобилем совместно с его владельцем), то Вам необходимо получить согласие владельца на внесение изменений в его транспортное средство до приобретения модификации для соответствующего автомобиля. Компания Kia не несет ответственности за какие-либо разногласия или ущерб, возникший в результате приобретения Вами модификации для автомобиля без согласия его владельца.

## 5.2.

Описание отдельных модификаций

В настоящее время, в зависимости от модели, даты выпуска и комплектации Вашего автомобиля, доступны и могут быть приобретены следующие модификации.

### 5.2.1.

Boost (только для электромобилей)

В зависимости от основного электродвигателя, установленного в автомобиле, эта модификация повышает ускорение автомобиля, улучшая время, необходимое для ускорения от 0 до 100 км/ч.

Доступность модификации также зависит от регистрационных требований к автомобилю в стране, где он регистрируется. Поэтому эта модификация может быть недоступна для покупки, даже если в Вашем автомобиле технически возможна установка модификации.

### 5.2.2.

Удаленный интеллигентный парктроник 2 (RSPA 2)

Эта модификация позволяет использовать усовершенствованную функцию дистанционной интеллигентной помощи при парковке, которая обеспечивает автоматическую парковку и выезд с парковки автомобиля задним ходом, передним ходом, перпендикулярно, по диагонали и параллельно. Автомобиль распознает близлежащие объекты и автоматически управляет скоростью и переключением передач, а также поворотом руля, необходимым для парковки.

### 5.2.3.

Платные OTA

Эта модификация позволяет пользователю получить дополнительные обновления карт и медиасистемы по методу OTA, после того, как были израсходованы бесплатные обновления медиасистемы (см. раздел 4.2.3.2.2.(с) выше).

Обратите внимание на то, что эта модификация позволяет использовать метод OTA лишь как средство получения и установки обновлений карт и медиасистемы. Покупка этой модификации не гарантирует доступность обновлений карт и медиасистемы ни в целом, ни в определенный момент времени.

### **5.3.**

Варианты приобретения

#### **5.3.1.**

Пакеты

Модификации могут быть доступны для бессрочного приобретения на основе единовременной разовой оплаты и в виде различных пакетов, позволяющих использовать модификацию в течение ограниченного срока (например, 3 месяца или 6 месяцев). Срок действия пакетов, ограниченных по времени, истекает автоматически по окончании оплаченного периода времени. Для дальнейшего использования соответствующей модификации необходимо повторно приобрести её.

#### **5.3.2.**

Бесплатный пробный период

Для некоторых модификаций будет предоставляться бесплатный пробный период до вступления в силу обязательств по оплате. В случае деактивации модификации во время пробного периода в приложении Kia Connect Вам не нужно будет оплачивать использование модификации в течение пробного периода. Бесплатный пробный период предоставляется только один раз для каждой модификации. Это означает, что если Вы однажды приобрели модификацию с последующей возможностью воспользоваться преимуществами пробного периода, то, при повторной покупке этой модификации, оплата будет взиматься с Вас напрямую без дополнительного бесплатного пробного периода. Это действует также в том случае, если пробный период был завершен досрочно из-за деактивации Connected Car Services (см. пункт 5.4.1(b)(iii)) или Вы приобрели пакет модификаций в качестве Совместного пользователя, и для Вашей учетной записи было отключено совместное пользование автомобилем (см. пункт 5.4.2(b)(ii)) во время пробного периода. Подробная информация о допустимых пробных периодах указана в описании продукта в приложении Kia Connect, раздел магазина.

#### **5.3.3.**

Применимые условия покупки

С доступными пакетами, применимыми пробными периодами и ценами можно ознакомиться в Kia Connect Store в приложении Kia Connect.

### **5.4.**

Условия покупки и использования модификаций

#### **5.4.1.**

Активация Connected Car Services («Kia Connect»)

##### **5.4.1.1.**

Требование активации Connected Car Services

Для установки и активации модификации, отключения модификации в случае отказа от него во время бесплатного пробного периода, и для отслеживания/получения приобретенного срока использования модификации необходимо, чтобы Connected Car Services («Kia Connect») были включены в Вашем автомобиле на весь период пользования модификацией. Чтобы иметь возможность пользоваться приобретенной модификацией, Вы, как пользователь, должны следить за активным статусом Connected Car Services.

##### **5.4.1.2.**

Последствия деактивации Connected Car Services

Если Вы деактивируете Connected Car Services (CCS), то будет применяться следующее:



#### **5.4.1.2.1.**

Любая модификация, купленная на ограниченный период пользования, при деактивации Connected Car Services, отключается и остается отключенной, пока Connected Car Services будут деактивированы. В таком случае оплаченный период пользования для соответствующей модификации будет приостановлен и продолжит действовать при повторном подключении Connected Car Services. Модификация будет снова действовать при новой активации Connected Car Services. Это применимо независимо от того, кто из пользователей снова подключает Connected Car Services, т. е. при продаже автомобиля покупатель также может подключить Connected Car Services и воспользоваться оставшимся периодом пользования модификацией; см. также раздел 5.4.3.

#### **5.4.1.2.2.**

Модификации, которые были приобретены на неограниченный срок, как правило, остаются активными. Однако, некоторые модификации могут перестать работать, если Connected Car Services отключены. Это распространяется, в частности, на модификации, которые для полноценного функционирования должны быть подключены. К ним относятся, например, Платные OTA, но это может касаться и других модификаций, приобретенных на неограниченный период времени.

#### **5.4.1.2.3.**

Модификации, для которых в настоящий момент действует пробный период, будут деактивированы. Пробный период завершается после деактивации Connected Car Services. Если Вы хотите пользоваться модификацией после повторной активации Connected Car Services, то Вам потребуется снова приобрести соответствующую модификацию. В случае повторного приобретения соответствующей модификации, повторный период для второй покупки не предоставляется.

### **5.4.2.**

Несколько пользователей Kia Connect конкретного автомобиля

Один автомобиль может быть привязан к одной или нескольким учетным записям Kia Connect (см. пункт 4.1.2 выше).

Основной пользователь, а также любой из Совместных пользователей могут приобрести модификации для автомобиля, к которому привязана учетная запись Kia Connect. Если модификация покупается Совместным пользователем, то применяются следующие условия:

#### **5.4.2.1.**

Информация для других пользователей

В случае приобретения модификации каким-либо пользователем, компания Kia информирует Основного пользователя и всех Совместных пользователей о покупке модификации, а также об активации и деактивации (если таковые применяются) соответствующей модификации.

#### **5.4.2.2.**

Последствия прекращения совместного использования автомобиля для приобретенных модификаций

В случае если Совместный пользователь приобретает модификацию, а Основной пользователь впоследствии прекращает совместное использование автомобиля с Совместным пользователем, то применяется следующее:

#### **5.4.2.2.1.**

Модификации, приобретенные Совместным пользователем и действующие в данный момент в качестве пробного периода, будут деактивированы, и пробный период для таких модификаций завершается.

#### **5.4.2.2.2.**

Модификации, приобретенные Совместным пользователем и с завершенным пробным периодом, остаются доступными на автомобиле в течение оплаченного периода использования, при условии, что Connected Car Services останутся активированными (см. выше раздел 5.4.1). Это означает, что Основной пользователь (а также владелец) автомобиля продолжит пользоваться преимуществами модификации, даже если Совместный пользователь отключен и, возможно, больше не имеет доступа к автомобилю.

### **5.4.3.**

Продажа и передача автомобиля новому владельцу

Если автомобиль продан новому владельцу, то в отношении любых модификаций, которые могли быть приобретены для этого автомобиля, применяются следующие условия.

#### **5.4.3.1.**

Перед передачей автомобиля новому владельцу Вам следует деактивировать Connected Car Services и следовать другим предписаниям, содержащимся в пункте 7.3.

#### **5.4.3.2.**

При отключении Connected Car Services будут отключены и модификации, как это подробно описано в разделе 5.4.1(b).

#### **5.4.3.3.**

Новый владелец может повторно активировать модификации, которые были отключены в связи с деактивацией Connected Car Services, повторно подключив Connected Car Services. Для этого необходимо, чтобы новый владелец автомобиля создал учетную запись Kia Connect, принял это Пользовательское соглашение и привязал свою учетную запись к соответствующему автомобилю. После повторной активации Connected Car Services станут доступны соответствующие модификации и будут действовать в течение оставшегося оплаченного периода использования.

#### **5.4.3.4.**

Вы обязаны в точности проинформировать покупателя Вашего автомобиля о модификациях, установленных на автомобиле, еще действующих периодах использования и применимых датах истечения сроков. Кроме того, Вы обязаны проинформировать покупателя о требовании создать учетную запись Kia Connect и принять это Пользовательское соглашение в целях повторной активации модификаций. Компания Kia не несет никакой ответственности за претензии нового владельца в связи с тем фактом, что новый владелец не в состоянии повторно активировать или иным образом воспользоваться преимуществами конкретной модификации, которая по Вашему утверждению доступна в автомобиле, за исключением тех случаев, когда это связано с техническими неисправностями, которые находятся под контролем Kia Connect.

### **5.5.**

Kia Connect Store, оформление покупки и процедура оплаты

#### **5.5.1.**

Оформление покупки

Вы можете выбрать конкретные модификации и другие дополнительные модули к программному обеспечению Вашего автомобиля, которые можно приобрести в разделе «Магазин» в приложении Kia Connect. Делая заказ в приложении Kia Connect, относящийся к модификации или другому дополнительному модулю, Вы делаете предложение компании Kia касательно приобретения соответствующей модификации или дополнительного модуля. Компания Kia подтверждает получение заказа посредством автоматического сообщения, отправленного Вам по электронной почте (подтверждение заказа). Это подтверждение заказа означает не прием Вашего заказа, а лишь подтверждает его получение и дальнейшую обработку в компании Kia.

Договор между компанией Kia и Вами заключается для каждой модификации, как только купленная модификация была активирована в соответствующем автомобиле, для которого эта модификация была приобретена. Компания Kia имеет право на частичные поставки, если только они не являются для Вас неоправданно невыгодными.

Вы можете расторгнуть договор по каждой модификации в любое время в течение пробного периода, как это предусмотрено в разделе 5.3.2.

#### **5.5.2.**

Истечение срока действия Вашего права на отказ от договора

Как правило, являясь потребителем, Вы имеете законное право на отказ от договора, как указано в разделе 15. В процессе покупки мы просим Вас выразить Ваше согласие на то, чтобы компания Kia начала

исполнение договора до истечения срока отказа. Выразив Ваше согласие, Вы теряете Ваше право на отказ от договора, как только компания Kia начинает исполнение договора.

### 5.5.3.

Доступ к этому Пользовательскому соглашению

Вы можете получить доступ к этому Пользовательскому соглашению по ссылке при оформлении заказа, прежде чем разместите заказ. Кроме того, Вам предоставят копию этого Пользовательского соглашения в электронном письме, подтверждающем заказ.

### 5.5.4.

Обработка платежей

Обработка платежей для Kia Connect Store производится нашим партнером Stripe Payments Europe Ltd, 1 Grand Canal Street Lower, Grand Canal Dock, Dublin, Ирландия («Stripe»). Это отвечает нашим законным интересам по обеспечению эффективного и безопасного способа оплаты. В связи с этим мы передаем в компанию Stripe следующие данные в объеме, необходимом для исполнения договора:

- Фамилия/имя владельца учетной записи
- Адрес электронной почты учетной записи
- Номер клиента
- Банковские реквизиты
  
- Дата и время начала подписки
- Количество пользователей
- Ваше местонахождение

Согласно законодательству и договору нам не требуется обрабатывать информацию, предоставленную в этом разделе. Тем не менее, обработка платежа с помощью сервиса Stripe невозможна без Ваших персональных данных. Заключая Соглашение, Вы явно даете согласие как на обработку данных, так и на применение этого способа оплаты.

Информация об отдельных способах оплаты, предлагаемых Stripe, будет представлена в Kia Connect Store. Компания Stripe может использовать другие платежные сервисы для обработки платежей, на которые могут распространяться особые положения и условия оплаты, о которых Вы будете отдельно уведомлены в случае их применения. Дополнительную информацию о Stripe можно получить по ссылке <https://stripe.com>.

## 6. АВТОРСКОЕ ПРАВО

### 6.1.

Все содержимое Услуг является собственностью Kia, ее прямых или косвенных дочерних, или аффилированных компаний (далее в совокупности именуемых «Группа Kia»), или независимых лицензиатов и защищено применимыми нормативными актами авторского права, и все права принадлежат их законным владельцам.

Все права на Услуги, на связанное программное обеспечение, содержимое и оформление принадлежат Группе Kia или ее лицензиарам. Вам запрещено продавать, распространять, публиковать, транслировать, пускать в оборот или коммерчески использовать Услуги каким-либо способом без нашего явного письменного согласия.

Вы не вправе воспроизводить (полностью или частично), передавать (с помощью электронных средств или иным образом), изменять, отображать, передавать, лицензировать, давать ссылку или иным образом использовать Услуги для любых публичных или коммерческих целей без нашего предварительного разрешения.

## **6.2.**

Никакие положения настоящего Пользовательского соглашения не считаются выдачей лицензии или права на использование любых изображений, товарных знаков, знака или логотипа услуги, и все они являются собственностью Группы Kia.

Группа Kia оставляет за собой все права на информацию, являющуюся ее собственностью, или материалы, связанные с Услугами, и будет в полной мере защищать свои права согласно применимым законам об авторском праве и товарных знаках.

## **7. ОБЯЗАННОСТИ И ОГРАНИЧЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

### **7.1.**

Общие обязанности

Используя Услуги, Вы обязаны соблюдать действующее законодательство и уважать права третьих сторон.

### **7.2.**

Обязанность предоставления информации

Вы обязаны информировать других водителей автомобиля об активации Услуг и соответствующей обработке данных в соответствии с разделом 9.2.

### **7.3.**

Обязанности в случае перехода права собственности на автомобиль

Если Вы продаете Ваш автомобиль или иным образом передаете его третьему лицу в бессрочное пользование, Вы обязаны деактивировать Услуги в Головном устройстве соответствующего автомобиля и удалить данные, хранящиеся в автомобиле. В этом случае автомобиль отключается от Вашего приложения Kia Connect, но данные Вашей Учетной записи Kia в приложении Kia Connect не удаляются. В этом случае Вы и компания Kia вправе расторгнуть соглашение об использовании Услуг в соответствии с разделом 11.4.

### **7.4.**

Запрещенное использование и другие неприемлемые действия

#### **7.4.1.**

Вы можете использовать Услуги только в целях и в пределах, указанных в разделе 4.2.

#### **7.4.2.**

Вы можете использовать Ваши учетные данные доступа к Услугам только для входа в приложение Kia Connect и для подключения Головного устройства к Вашему приложению Kia Connect.

##### **7.4.2.1.**

Запрещается

###### **7.4.2.1.1.**

передавать Ваши учетные данные другим пользователям Вашего автомобиля, или

###### **7.4.2.1.2.**

передавать Ваши учетные данные третьим лицам, таким как поставщики сторонних приложений или другого программного обеспечения, или

###### **7.4.2.1.3.**

применять Ваши учетные данные к программному обеспечению, не принадлежащему компании Kia, или

#### **7.4.2.1.4.**

использовать Ваши учетные данные для подключения услуг третьих лиц к таким системам Kia, как внутренний интерфейс Kia Connect.

#### **7.4.3.**

Вы не должны вносить изменения в свой автомобиль (включая изменение аппаратного или программного обеспечения, или использование программного обеспечения сторонних производителей) каким-либо образом, который может повлиять на работоспособность Услуг.

#### **7.4.4.**

Вы можете использовать SIM-карту, встроенную в Головное устройство, только внутри Головного устройства и только для доступа к Услугам. Любое извлечение SIM-карты из Головного устройства или содержащейся на ней информации (например, ICCID) запрещено.

Вы не должны использовать SIM-карту:

- для передачи голоса (включая VOIP);
- для доступа к публично адресуемому пункту назначения (т.е. публичному IP-адресу), в том числе через прокси-сервер, шлюз или маршрутизацию;
- таким образом, чтобы проникнуть в систему безопасности, вне зависимости от того, приведет ли вмешательство к повреждению или потере данных;
- чтобы использовать Услуги или связанное с интернетом программное обеспечение для трансляции чата, обмена файлами между пользователями, бит-торрента или сети прокси-сервера;
- для рассылки спама, массовой отправки не согласованных с получателями электронных писем или поддержания работы открытого SMTP-реле; или
- любым другим способом, который может привести к нарушению работы сети или Услуг.

#### **7.4.5.**

Вы не должны раскрывать третьим лицам результаты любого сравнительного анализа или тестирования производительности SIM-карты, сети, Услуг или любого их компонента.

#### **7.5.**

Последствия нарушений

Любое нарушение обязательств и ограничений, предусмотренных настоящим разделом 6, может привести ко временному приостановлению оказания Услуг. Компания Kia обычно заранее информирует Вас о намерении приостановить предоставление Услуг и о продолжительности приостановки, за исключением случаев, когда немедленная приостановка требуется для предотвращения нанесения вреда компании Kia, Услугам, сети или другим клиентам. Компания Kia устанавливает продолжительность приостановки по своему разумному усмотрению на основании серьезности нарушения и возникающих рисков для Kia, Сервиса, сети или других клиентов. В случае повторного нарушения Kia может расторгнуть Соглашение по уважительной причине в соответствии с разделом 10.3.

## **8. СТОИМОСТЬ УСЛУГ**

### **8.1.**

Период бесплатного обслуживания

Если в настоящих Условиях пользования в отношении соответствующих Услуг не указано иное, то Услуги предоставляются бесплатно пользователям конкретного автомобиля (которое можно идентифицировать по соответствующему VIN-коду) в течение 7 лет. Этот 7-летний период начинается в день начала гарантийного срока автомобиля.

Если в течение периода бесплатного обслуживания автомобиль продан и зарегистрирован на нового владельца, то новый владелец может бесплатно пользоваться Услугами в течение оставшегося периода бесплатного обслуживания, активировав Услуги на свое имя. На срок бесплатного обслуживания не влияет никакая последующая продажа и регистрация после первоначальной продажи, т.е. период бесплатного обслуживания не прерывается и не продлевается из-за последующей продажи и/или регистрации автомобиля.

## **8.2.**

Дополнительные Услуги

Мы оставляем за собой право предлагать дополнительные услуги в будущем в соответствии с отдельными условиями использования. За такие дополнительные услуги может взиматься плата.

## **9. ПЕРИОД ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

### **9.1.**

Мы оставляем за собой право временно или постоянно ограничить доступ к Услугам полностью или частично в той мере, в какой это необходимо для обеспечения безопасности или стабильности Услуг для всех пользователей или для обеспечения соответствия Услуг обязательным требованиям законодательства.

### **9.2.**

Предоставление и использование Услуг может ограничиваться из-за текущего состояния техники, которое мы не контролируем. Это касается, в частности, доступа к предоставляемым поставщиками соединений для передачи данных. В отдельных случаях, недоступность сети может привести к тому, что Услуги не будут доступны, так как не сможет происходить требуемая передача данных.

Кроме того, при максимальных нагрузках в Услугах, беспроводных и стационарных сетях и интернете возможна кратковременная нехватка мощностей.

### **9.3.**

Нарушения могут также возникнуть из-за обстоятельств непреодолимой силы, в том числе, вследствие пандемий и эпидемий, забастовок, локаутов и официальных распоряжений, а также вследствие технических и других мер (например, ремонта, техобслуживания, обновлений программного обеспечения и расширений), которые необходимы в наших системах или системах нижестоящих или вышестоящих поставщиков, поставщиков содержимого и сетевых операторов, которые требуются для соответствующего или улучшенного предоставления Услуг.

### **9.4.**

Если доступ к Услугам деактивируется, ограничивается или нарушается, как описано в разделе 7, в рамках возможного, мы с Вами свяжемся заранее, чтобы проинформировать Вас об этом и объяснить причину деактивации, ограничения или нарушения.

## **10. ЗАЩИТА ДАННЫХ**

### **10.1.**

Информацию о сборе и обработке персональных данных в связи с предоставлением Услуг Вы найдете в нашем Положении о защите данных Kia Connect, которая доступна на веб-сайте Kia Connect <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

### **10.2.**

Пользователь информирует любого пользователя/водителя автомобиля, что Услуги активированы. Пользователь, в частности, информирует другого пользователя/водителя об обработке данных, которая описывается в Уведомлении о конфиденциальности Kia Connect и о том, что для предоставления Услуг требуется сбор и обработка данных о местоположении (данных GPS).

## 11. СРОК ДЕЙСТВИЯ, РАСТОРЖЕНИЕ

### 11.1.

Настоящее соглашение вступает в силу с момента его принятия Вами в Головном подразделении. Срок его действия истекает по окончании периода бесплатного обслуживания (см. раздел 7.1), если не будет расторгнут ранее в соответствии с настоящим разделом 10.

### 11.2.

Договор о предоставлении Услуг и, соответственно, право пользования Услугами могут быть расторгнуты любой из сторон в любое время с уведомлением за один месяц до конца календарного квартала.

### 11.3.

Право любой стороны на расторжение по уважительной причине продолжает действовать. Уважительная причина для расторжения договора со стороны Kia существует, в частности, в случае неоднократного нарушения пользователем обязательств по условиям раздела 6.5.

### 11.4.

Далее, в случае отмены договора купли-продажи автомобиля, повторного приобретения или иного отзыва автомобиля соответствующим дилером, в случае расторжения лизингового договора, в случае продажи автомобиля третьей стороне, в случае кражи, а также в случае полного разрушения, не подлежащего ремонту, каждая сторона вправе расторгнуть договор об Услугах в отношении соответствующего автомобиля.

### 11.5.

Права любой из сторон на расторжение договора, предусмотренные законом, продолжают действовать.

## 12. ИЗМЕНЕНИЯ В УСЛУГАХ. ИЗМЕНЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО СОГЛАШЕНИЯ

### 12.1.

Изменения в Услугах

Kia оставляет за собой право вносить приемлемые изменения в Услугах. В частности, мы периодически вносим требуемые законом обновления, которые представляют собой изменения, обеспечивающие соответствие наших Услуг действующему законодательству. Мы также можем вносить такие обновления в наши Услуги из соображений безопасности и для обеспечения их соответствия ожидаемым стандартам качества (например, описанным в разделе 15 «Ответственности производителя, предусмотренные законом»). Кроме того, мы можем вносить изменения в наши Услуги по следующим дополнительным причинам

- для адаптации к новым технологиям;
- для приспособления к увеличению или уменьшению числа пользователей Услуг;
- для адаптации ко внесению изменений в лицензии или партнерские отношения с третьими сторонами; и
- для предотвращения злоупотреблений или ущерба.

### 12.2.

Изменения в Услугах

Kia сделает Вам предложение об изменении настоящего Пользовательского соглашения, разместив его в приложении Kia Connect и/или в Головном устройстве автомобиля не позднее, чем за два месяца до вступления в силу нового предлагаемого Пользовательского соглашения. Измененное Пользовательское соглашение вступит в силу только в том случае, если Вы примете его, нажав соответствующую кнопку «принять» в приложении Kia Connect или Головном устройстве.

Если Вы не принимаете предложенное измененное Пользовательское соглашение, мы оставляем за собой право расторгнуть Соглашение, уведомив об этом за 6 недель до окончания календарного квартала.

## **13. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

### **13.1.**

Все договора между компанией Kia и пользователем заключаются на региональном языке. После заключения соответствующего договора текст договора будет доступен пользователю для загрузки по ссылке <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

### **13.2.**

Настоящее Пользовательское соглашение представляет собой полное соглашение между сторонами в отношении предмета использования Услуг и заменяет все предыдущие письменные или устные договоренности между сторонами в отношении предмета настоящего Пользовательского соглашения.

### **13.3.**

Ваши отклоняющиеся, противоречащие или дополняющие условия регулируют использование Услуг только в том случае, если мы согласились на них в письменной форме.

### **13.4.**

Любые изменения и дополнения к Пользовательскому соглашению, а также уведомления, необходимые для их выполнения, должны быть составлены в текстовой форме (включая электронные письма, факсы или уведомления в Головном устройстве). Требование к текстовой форме может быть отменено только в текстовой форме.

### **13.5.**

Мы вправе переуступить наши права и обязанности в соответствии с настоящим договором полностью или частично другому поставщику услуг, уведомив об этом пользователя за 6 недель. В этом случае пользователь вправе расторгнуть настоящий договор в течение одного месяца с момента получения письменного уведомления, и такое расторжение становится действительным во время предполагаемой переуступки договора компании, которая перенимает договор вместо Kia. Мы открыто информируем пользователя о таком праве на расторжение в письменном уведомлении.

Во избежание сомнений, это право можно без ущерба Вашему праву на расторжение настоящего Пользовательского соглашения и праву пользования Услугами, реализовать в любое время, как описано в разделе 10.2.

## **14. ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ / ЖАЛОБЫ**

### **14.1.**

В случае вопросов или жалоб пользователи могут обратиться к контактам, указанным в разделе 1.

### **14.2.**

У Европейской комиссии имеется веб-сайт для разрешения споров онлайн, цель которого – помочь потребителям и дилерам в разрешении их споров без судебного разбирательства:

<http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Kia не участвует и не обязана участвовать в альтернативных процедурах разрешения споров в альтернативном органе по разрешению споров для потребителей.

## **15. РАЗЪЯСНЕНИЕ ПРАВА НА ОТКАЗ В ОТНОШЕНИИ УСЛУГ И ПОКУПКИ МОДИФИКАЦИЙ**

Если Вы являетесь потребителем (т.е. физическим лицом, размещающим заказ с целью, которая не может быть обусловлена Вашей коммерческой или индивидуальной профессиональной деятельностью), то,



согласно положениям законодательства, Вы имеете право на отказ от этого соглашения о предоставлении Услуг и любого соглашения о Покупке модификаций (см. раздел 5).

### 15.1.

#### **ПРАВО НА ОТКАЗ**

Вы имеете право отказаться от настоящего договора в течение четырнадцати дней без объяснения причин. Срок отказа истекает через 14 дней со дня заключения договора.

Чтобы воспользоваться правом на отказ, необходимо сообщить об этом компании Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486, Франкфурт-на-Майне, по номеру телефона: +49 800 7773044 и электронной почте: support@kia-connect.eu о Вашем решении отказаться от настоящего договора в виде заявления (например, письмом, отправленным по почте или электронной почте).

Вы можете использовать прилагаемый типовой бланк заявления об отказе от договора, но это не обязательно. Вы также можете заполнить и отправить в электронном виде типовую форму отказа от договора или любое другое недвусмысленное заявление на нашем сайте <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. Если Вы воспользуетесь этим вариантом, мы незамедлительно направим Вам подтверждение о получении такого отзыва на постоянном носителе информации (например, по электронной почте).

Для соблюдения срока отказа достаточно отправить сообщение об использовании права на отказ от договора до истечения срока отказа.

### 15.2.

#### **ПОСЛЕДСТВИЯ ОТКАЗА**

В случае отказа от настоящего договора мы возместим Вам все полученные от Вас платежи, включая расходы на доставку (за исключением дополнительных расходов, возникших в результате выбранного Вами способа доставки, отличного от самого экономичного способа стандартной доставки, предлагаемого нами), без неоправданной задержки и в любом случае не позднее 14 дней со дня, когда мы будем проинформированы о Вашем решении о расторжении настоящего договора.

Мы возместим стоимость с использованием того же платежного средства, которое Вы использовали для исходной транзакции, если Вы явно не договорились об ином; в любом случае, Вы не будете выплачивать каких-либо комиссионных сборов в случае такого возмещения стоимости.

### 15.3.

#### **ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: ИСТЕЧЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ ПРАВА НА ОТКАЗ ОТ ДОГОВОРА**

В отношении договоров на поставку цифрового контента, который не предоставляется на материальном носителе, право на отзыв также утрачивает силу при следующих условиях:

#### 15.3.1.

для договора, который не обязывает Вас оплачивать стоимость, если Kia приступила к исполнению договора;

#### 15.3.2.

для договора, который обязывает Вас оплатить стоимость, если

- а) Kia приступила к исполнению договора;
- б) Вы дали предварительное прямое согласие на то, чтобы Kia начала исполнение договора до истечения срока отказа;
- в) Вы подтвердили, что в случае Вашего согласия в соответствии с пунктом (б), Вы теряете Ваше право на отказ, как только начинается исполнение договора; и
- г) Kia предоставила Вам подтверждение в соответствии со статьей 312f Гражданского кодекса Германии (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB).

### 15.4.

#### **ОБРАЗЕЦ ФОРМУЛЯРА ОТКАЗА**

##### **Образец формуляра отказа**

(Если Вы хотите отозвать договор, заполните, пожалуйста, данный формуляр и отошлите его обратно)

- в компанию Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486, Франкфурт-на-Майне, по электронной почте: support@kia-connect.eu:
- Я/Мы (\*) настоящим уведомляю(ем), что я/мы (\*) отказываюсь/отказываемся от моего/нашего (\*) договора на предоставление следующей услуги (\*):
- заказанной (\*)/полученной (\*),
- имя потребителя(ей),
- адрес(а) потребителя(ей),
- подпись потребителя(ей) (только если этот формуляр заполняется на бумажном носителе),
- дата.

(\*) Убрать в случае необходимости.

## 16. ПРЕДУСМОТРЕННАЯ ЗАКОНОМ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НЕДОСТАТКИ

Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через два года после предоставления соответствующего цифрового продукта; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения 12 месяцев после окончания периода поставки.

## 17. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

В зависимости от страны, в которой Вы постоянно проживаете, на Вас возлагается следующая ответственность:

### 17.1 Австрия

Kia берет на себя только (1) ответственность за грубую небрежность или злое намерение и (2) ответственность за вменяемое в вину причинение телесных повреждений или смерть.

### 17.2 Бельгия

17.2.1 В полной мере, разрешенная применимым законодательством, ответственность Kia по договору и вне договора, вне зависимости от юридических оснований (гарантий, договора, правонарушения, небрежности или иного, в том числе скрытых дефектов), за потери и убытки, вытекающие из или в связи с предоставлением Услуг или за задержки или перерывы в предоставлении Услуг, ограничивается следующим: (a) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа договора вследствие нарушения существенных договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности ни за нарушение несущественных обязательств по договору, ни за незначительное нарушение по невнимательности какой-либо другой применимой обязанности соблюдать осторожность; и (c) Kia не несет ответственности за особые, косвенные или случайные убытки, в том числе, помимо всего прочего, потерю возможности использования, данных, прибылей, накоплений, возможностей, репутации, а также за требования третьих лиц (даже если компании Kia сообщили о возможности таких убытков).

17.2.2 Указанные выше ограничения ответственности не распространяются на (i) любую обязательную ответственность по закону (например, ответственность за бракованную продукцию), (ii) ответственность за травмы или смерть вследствие действий или бездействий Kia, (iii) ответственность за мошенничество или грубую небрежность, или (iv) любую другую ответственность, которая по закону не может ограничиваться или быть исключена. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются, в тех случаях и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию.

### 17.3 Чешская Республика

17.3.1 Ответственность Kia по договору или закону за ущерб, причиненный незначительной небрежностью, вне зависимости от юридического основания, ограничивается следующим: а) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа договора вследствие нарушения договорных обязательств; б) Kia не несет ответственности за косвенный ущерб, который может быть причинен в результате использования Услуг.

17.3.2 Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются к обязательной ответственности по закону, в особенности ответственности за грубую небрежность или умышленное нарушение, ущерб, причиненный естественным правам человека или ответственности за бракованную продукцию. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются в отношении более слабых сторон в понимании статьи 433, части 2 Гражданского кодекса Чехии, в тех случаях и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию.

17.3.3 Разделы 17.3.1 и 17.3.2 применяются соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные расходы.

17.3.4 Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.

### 17.4 Франция

17.4.1 Ответственность Kia по договору за ущерб, причиненный незначительной небрежностью ограничивается следующим: (а) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа договора вследствие нарушения договорных обязательств; (б) Kia не несет ответственности за косвенный ущерб, который может быть причинен в результате использования Услуг; (с) Kia не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате обстоятельств непреодолимой силы (т.е. события, которые Kia не может контролировать и которые не могла разумно предвидеть на момент заключения договора).

17.4.2 Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются к любой обязательной ответственности по закону, в особенности к ответственности за грубую небрежность и/или умышленное нарушение, ответственность за бракованную продукцию и ответственность за причиненные травмы. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются, в тех случаях и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию.

17.4.3 Разделы 17.4.1 и 17.4.2 применяются соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные расходы.

### 17.5 Германия

17.5.1 Kia несет ответственность в соответствии с положениями законодательства за умышленную и грубую халатность со стороны Kia, ее законных представителей, исполнительных сотрудников или других доверенных лиц. То же самое относится к случаям нарушения гарантии (например, в контексте статей 444 или 639 BGB (Bürgerliches Gesetzbuch, Гражданский кодекс Германии), или другой строго установленной ответственности, а также к требованиям в соответствии с Законом об ответственности за качество продукции (Produkthaftungsgesetz) или в случае причинения телесных повреждений, вреда жизни или здоровью.

17.5.2 В случае простой небрежности, если не применяется раздел 17.5.1, Kia несет ответственность только за нарушение существенных договорных обязательств, т.е. таких обязательств, которые обеспечивают возможность надлежащего исполнения договора и на которые клиент был вправе рассчитывать или виновное неисполнение которых ставит под угрозу достижение цели договора, в этом случае, однако, ограничиваясь суммой прогнозируемого убытка, который обычно может возникнуть и наступление которого Kia должна была ожидать в момент заключения договора на основании известных на тот момент обстоятельств.

17.5.3 Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.

17.5.4 Kia не несет ответственности за использование камер/предупреждений об опасных зонах, запрещенных согласно ст. 23, параграфу 1с Закона Германии о дорожном движении («StVO»).

17.5.5 Компания TomTom Global Content B.V. не несет ответственности за использование камер/предупреждений об опасных зонах, запрещенных согласно ст. 23, параграфу 1с Закона Германии о дорожном движении («StVO»). 17.5.6 Компания HERE Europe B.V. не несет ответственности за использование камер/предупреждений об опасных зонах, запрещенных согласно ст. 23, параграфу 1с Закона Германии о дорожном движении («StVO»).

### 17.6 Венгрия

17.6.1 В полной мере, разрешенной применимым законодательством, ответственность Kia по договору и вне договора, вне зависимости от юридических оснований (гарантий, договора, правонарушения, небрежности или иного, в том числе скрытых дефектов), за потери и убытки, вытекающие из или в связи с предоставлением Услуг или за задержки или перерывы в предоставлении Услуг, ограничивается следующим: (а) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для этого

типа договора вследствие нарушения существенных договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности ни за нарушение незначительных обязательств по договору, ни за незначительное нарушение по невнимательности какой-либо другой обязанности соблюдать осторожность; и (c) Kia не несет ответственности за особые, косвенные или случайные убытки, в том числе, помимо всего прочего, потерю возможности использования, данных, прибылей, накоплений, возможностей, репутации, а также требования третьих лиц (даже если Kia сообщили о возможности таких убытков).

17.6.2 Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются, в тех случаях и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию. Никакие положения настоящего Пользовательского соглашения не ограничивают и не исключают ответственность Kia за (i) смерть или травмы вследствие небрежности Kia, сотрудников или агентов Kia; (ii) умышленное нарушение; (iii) нарушения обязательств, вытекающих из правил общественного порядка; или (iv) в любом другом случае, когда ответственность Kia не может ограничиваться или быть исключена применимым законом.

#### 17.7 Италия

17.7.1 Ответственность Kia за ущерб, причиненный незначительной небрежностью ограничивается следующим: (a) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа договора вследствие нарушения существенных договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности за незначительное нарушение по невнимательности какой-либо другой применимой обязанности соблюдать осторожность. (c) Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются, в тех случаях и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию. Никакие положения настоящего Пользовательского соглашения не ограничивают и не исключают ответственность Kia за (i) смерть или травмы вследствие небрежности Kia, сотрудников или агентов Kia; (ii) грубую небрежность или умышленное нарушение; (iii) нарушения обязательств, вытекающих из правил общественного порядка; или (iv) в любом другом случае, когда ответственность Kia не может ограничиваться или быть исключена применимым законом.

17.7.2 Раздел 17.7.1 применяется соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные расходы.

17.7.3 Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.

#### 17.8 Нидерланды

17.8.1 В той мере, в какой это разрешено применимым обязательным законодательством, Kia ни на каких основаниях не несет ответственности за ущерб, связанный с договором о предоставлении Услуг или самими Услугами. Вышеупомянутое не применяется в случае, если ответственность вытекает из грубой небрежности или умышленного нарушения со стороны руководства Kia.

17.8.2 Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.

#### 17.9 Норвегия

17.9.1 Ответственность Kia по договору или закону за ущерб, причиненный незначительной небрежностью, вне зависимости от юридического основания, ограничивается следующим: (a) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа договора вследствие нарушения существенных договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности за незначительное нарушение по невнимательности какой-либо другой применимой обязанности соблюдать осторожность; (c) Ответственность Kia ограничивается суммой в 5,000 норвежских крон за каждый случай.

17.9.2 Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются к любой обязательной ответственности по закону, в том числе ответственности по Закону Норвегии об ответственности за продукцию. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются, в тех случаях и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию.

#### 17.10 Польша

17.10.1 Kia не несет ответственности за любой фактический ущерб и/или упущенную прибыль, если только они не были вызваны умышленным нарушением со стороны Kia.

17.10.2 Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются к любой обязательной ответственности по закону, в особенности к ответственности за умышленное нарушение, ответственности по Закону Польши об ответственности за продукцию (Ustawazdnia 12 grudnia 2003 г. o ogólnym bezpieczeństwie produktów), ответственности за опасную продукцию согласно Гражданскому кодексу Польши (Ustawazdnia 23 kwietnia 1964 г. Kodeks Cywilny) и ответственности за нанесение вменяемых в вину телесных повреждений.

#### 17.11 Республика Ирландия

17.11.1 Kia несет ответственность за вызванные Kia предсказуемые потери и ущерб. Если Kia не соблюдает настоящие Условия использования, Kia несет ответственность за потери или ущерб, причиненный Вам, который является предсказуемым следствием нарушения договора со стороны Kia или нашей неспособности

принимать разумные меры предосторожности и навыки, но мы не несем ответственности за какие-либо убытки или ущерб, который не был предсказуем. Убытки или ущерб можно предвидеть, либо если очевидно, что это произойдет, либо если на момент заключения договора мы и Вы знали, что это может случиться.

17.11.2 Kia не исключает и не ограничивает никакую ответственность перед Вами, где это было бы незаконным. Это включает в себя ответственность: за смерть или травмы, причиненные небрежностью Kia или небрежностью ее сотрудников, агентов или субподрядчиков, или мошенничеством или мошенническим искажением фактов.

17.11.3 Kia не несет ответственности за деловые потери. Мы предоставляем Услуги для частного использования. Если Вы используете продукты для коммерческих, деловых целей или для целей перепродажи, Kia не будет нести ответственность за упущенную прибыль, потерю бизнеса, прерывание деятельности или упущенную деловую выгоду.

#### 17.12 Словакия

17.12.1 В той мере, в какой это разрешено словацким законодательством, ответственность Kia по договору или закону за убытки (в частности фактические убытки и упущенную прибыль), вне зависимости от юридического основания, ограничивается. Kia несет ответственность за ущерб только до размера ожидаемых Kia убытков, или которые Kia могла предусмотреть в качестве возможного результата нарушения обязательств Kia, во время заключения договора, с учетом всех фактов, которые были известны Kia или должны быть известны при надлежащей осмотрительности. 17.12.2 Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются к любой обязательной ответственности по закону. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются, в том случае и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию. 17.12.3 Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.

#### 17.13 Испания

17.13.1 Kia не ограничивает свою обязательную ответственность по закону, включая, помимо всего прочего, ответственность за умышленное нарушение и ответственность за нанесение вреда телесных повреждений. 17.13.2 Раздел 17.13.1 применяется соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные траты.

#### 17.14 Швеция

17.14.1 Kia не несет ответственности за прямые или косвенные убытки или ущерб, за исключением случаев, когда ущерб был причинен Kia вследствие умышленного нарушения или грубой небрежности.

17.14.2 Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются к любой обязательной ответственности по Закону Швеции об ответственности за продукцию (Produktansvarslagen), и ответственности за нанесение вреда телесных повреждений. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются, в том случае и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию.

17.14.3 Разделы 17.14.1 и 17.14.2 применяются соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные расходы.

17.14.4 Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.

#### 17.15 Великобритания

17.15.1 Kia несет ответственность за вызванные Kia предсказуемые потери и ущерб. Если Kia не соблюдает настоящее Пользовательское соглашение, Kia несет ответственность за потери или ущерб, причиненный Вам, который является предсказуемым следствием нарушения договора со стороны Kia или нашей неспособности принимать разумные меры предосторожности и навыки, но мы не несем ответственности за какие-либо убытки или ущерб, который не был предсказуем. Убытки или ущерб можно предвидеть, либо если очевидно, что это произойдет, либо если на момент заключения договора мы и Вы оба знали, что это может случиться.

17.15.2 Kia не исключает и не ограничивает никакую ответственность перед Вами, где это было бы незаконным. Это включает в себя ответственность за смерть или травмы, причиненные небрежностью Kia или небрежностью ее сотрудников, агентов или субподрядчиков; за мошенничество или мошенническое искажение фактов; за нарушение Ваших законных прав в отношении Услуг, которые предоставляются с использованием разумных мер предосторожности и навыков.

17.15.3 Kia не несет ответственности за деловые потери. Мы предоставляем Услуги для частного использования. Если Вы используете продукты для коммерческих, деловых целей или для целей перепродажи, Kia не будет нести ответственность за упущенную прибыль, потерю бизнеса, прерывание деятельности или упущенную деловую выгоду.

## 18. ИЗМЕНЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ С МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ

В таблице ниже содержатся конкретные изменения в соответствии с местным законодательством в зависимости от страны, в которой Вы обычно проживаете.

### Бельгия

Раздел 6.1 последнее предложение изменяется следующим образом: без ущерба для обязательных прав согласно применимому законодательству, Вы не вправе воспроизводить (полностью или частично), передавать (с помощью электронных средств или иным образом), изменять, отображать, передавать, лицензировать, связывать или иным образом использовать Услуги для любых публичных или коммерческих целей без нашего предварительного разрешения.

Раздел 13.5, параграф 1 изменяется следующим образом: мы вправе переуступить наши права и обязанности в соответствии с настоящим договором полностью или частично другому поставщику услуг, уведомив об этом пользователя за 6 недель, без Вашего согласия, при условии, что такая переуступка не уменьшает Ваши гарантии, как потребителя.

Раздел 15 изменяется следующим образом: Вы открыто соглашаетесь, что заключение договора начинается с Вашего одобрения, в день, когда Вы регистрируете аккаунт Kia (в случае приложения Kia Connect) и принимаете настоящее Пользовательское соглашение и поэтому признаете, что теряете Ваше право на отказ в соответствии со статьей VI.53,13° Экономического кодекса Бельгии.

### Чешская Республика

Раздел 14.2 удаляется и заменяется следующим: Если Вы являетесь потребителем, помимо подачи иска в чешские суды или в другую юрисдикцию, если это разрешено применимым законодательством, Вы также имеете право на альтернативное разрешение потребительского спора, вытекающего из договора или в связи с договором, который регулируется настоящим Пользовательским соглашением, в утвержденном альтернативном органе по разрешению споров. Текущий список утвержденных альтернативных органов по разрешению споров, а также дополнительная информация о соответствующей процедуре разрешения споров без судебного разбирательства доступны на сайте Торговой инспекции Чехии: <https://www.adr.coi.cz>. Вы также можете подать жалобу согласно процедуре разрешения споров без судебного разбирательства через онлайн-платформу для разрешения споров (ODR) онлайн здесь: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Раздел 15 удаляется и заменяется следующим: пользователь признает и открыто соглашается на то, что заключение договора, касающегося предоставления Услуг, начинается с одобрения пользователя со дня, когда пользователь принимает настоящее Пользовательское соглашение и поэтому признает, что он теряет право на отказ в соответствии со статьей 1837 (I) Гражданского кодекса Чехии.

### Венгрия

Настоящее Пользовательское соглашение включено в электронной форме. Пользовательское соглашение будет заключено при активировании Услуг кнопкой «Я СОГЛАСЕН(-НА)». Пользовательское соглашение не считается заключенным в письменном виде, и Вы сможете хранить и воспроизводить Пользовательское соглашение на Вашем носителе данных или на электронном носителе данных. Мы предоставим технические средства для идентификации и исправления ошибок ввода электронной обработкой перед тем, как сделать какое-либо юридически обязательное заявление.

Раздел 14.2 не применяется к Вам, если Вы являетесь потребителем.

### Нидерланды

Раздел 12.1 дополняется следующим образом: Kia оставляет за собой право вносить разумные изменения в Пользовательское соглашение и/или Услуги. Пользователь будет уведомлен нами о любых изменениях в настоящем Пользовательском соглашении и/или Услугах. Любые такие изменения вступают в силу через 6 недель после получения пользователем уведомления.

### Польша

Раздел 15 удаляется и заменяется следующим: пользователь не имеет права на отказ. Это действительно даже в том случае, если пользователь является потребителем, так как использование приложения Kia Connect и любых Услуг является предоставлением цифрового содержимого, которое не записано Kia на постоянном носителе для пользователя. Если Вы являетесь потребителем, Вы признаете и соглашаетесь на то, что скачивая приложение Kia Connect, Вы согласны с тем, что Kia начинает предоставлять услуги незамедлительно, и у Вас нет права на отказ.

Настоящий документ является информационной собственностью компании Kia и защищен соответствующими законами и нормативными актами